Manuale dell'utente

SAGEM

PREMESSA

Gentile cliente,
ha appena acquistato un telefono DECT SAGEM e la ringraziamo della fiducia accordataci.
Questo materiale è stato fabbricato con la massima attenzione, in caso di difficoltà al momento dell'utilizzo, le consigliamo di consultare questo manuale d'uso. È anche possibile reperire delle informazioni sul sito:

http://www.sagem.com/faq

Per sua comodità e sicurezza, la invitiamo a leggere attentamente il paragrafo seguente:

Raccomandazioni e istruzioni di sicurezza

Non installare il telefono DECT né in luogo umido (bagno, cucina, ecc), a meno di 1,50 m da un punto d'acqua, né all'esterno. L'apparecchio deve essere utilizzato a una temperatura compresa tra 5°C e 45°C.

Utilizzare esclusivamente il trasformatore di rete fornito, collegarlo alla rete in conformità alle istruzioni d'installazione del presente manuale e alle indicazioni riportate sull'etichetta d'identificazione apposta su quest'ultimo (tensione, corrente, frequenza della rete elettrica)[1].

Questo apparecchio è stato concepito in vista del collegamento alla rete telefonica pubblica commutata (RTPC). In caso di problemi, contattare il fornitore. Utilizzare esclusivamente il cavo telefonico fornito.

Per non rischiare di danneggiare il telefono, utilizzare esclusivamente batterie NiMH 1.2 V 600mAh ricaricabili omologate di formato AAA, non utilizzare pile non ricaricabili. Posizionare le batterie nell'apposito alloggiamento del telefono rispettando la polarità.

Per motivi di sicurezza non posizionare mai il telefono sulla base senza batterie, o senza il coperchio del vano batteria, onde evitare rischi di scosse elettriche.

Le batterie utilizzate devono essere smaltite in conformità alle istruzioni di riciclaggio fornite nel capitolo specifico di questo manuale.

Il telefono DECT dispone di una portata radio pari a circa 50 metri in ambiente interno e fino a 300 metri in uno spazio libero. La vicinanza immediata di masse metalliche (un televisore ad esempio) o di un apparecchio elettrico può ridurne la portata.

Alcune apparecchiature mediche, sensibili o di sicurezza possono essere disturbate dalle trasmissioni radio dell'apparecchio; in ogni caso, è consigliabile rispettare le raccomandazioni di sicurezza.

Nelle zone a rischio di frequenti temporali, è consigliato proteggere la linea telefonica mediante un dispositivo di protezione contro le sovratensioni elettriche.

Questa apparecchiatura non funziona in caso di interruzione di rete: per le chiamate d'urgenza, è consigliabile spostarsi in un luogo lontano da interruzioni di corrente[2].

Il marchio CE attesta la conformità del prodotto alle prescrizioni essenziali della direttiva 1999/5/CE del Parlamento e del Consiglio Europeo relativa alle apparecchiature hertziane e alle apparecchiature terminali di telecomunicazione, per la sicurezza e la salute degli utenti, per i disturbi elettro-magnetici. Inoltre, utilizza efficacemente lo spettro di frequenza attribuito alle comunicazioni terrestri e spaziali al fine di evitare interferenze dannose.

(1) : A esclusione delle installazioni a schema IT definite dalla norma EN60950.
(2) : In questo caso, utilizzare un luogo auto-alimentato per la linea.

SOMMARIO

SOMMARIO

IL TELEFONO

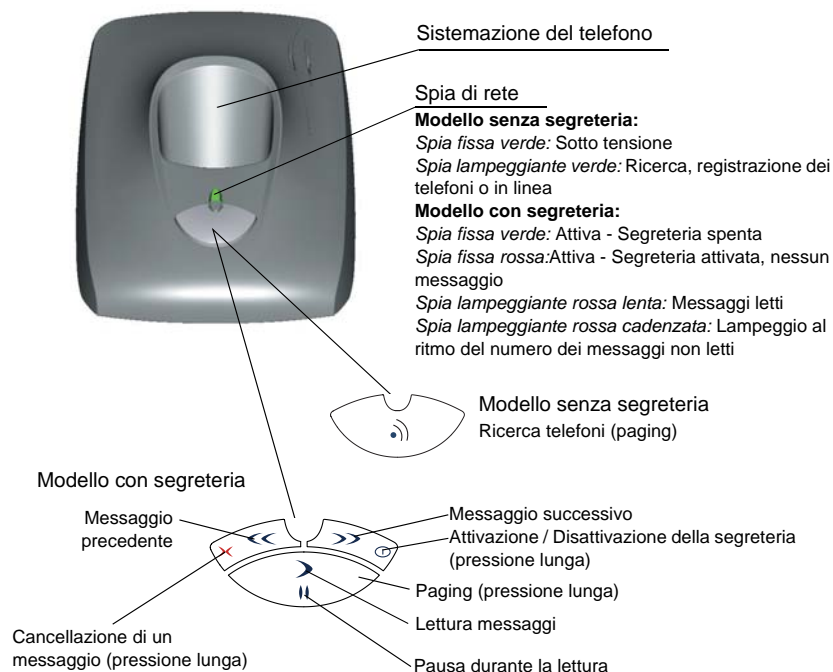
Disimballaggio

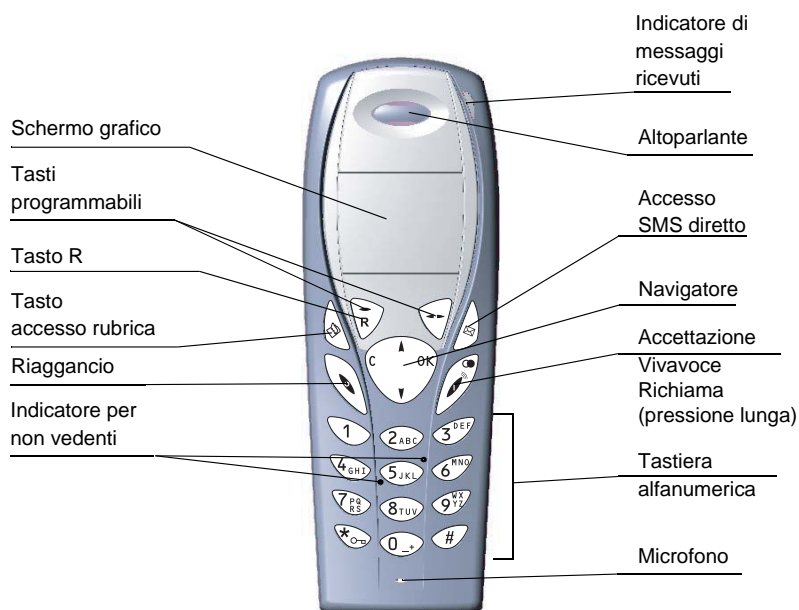
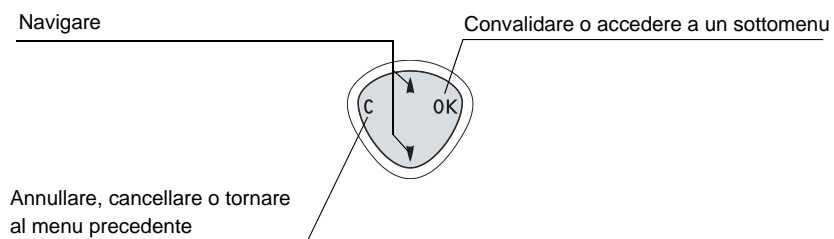
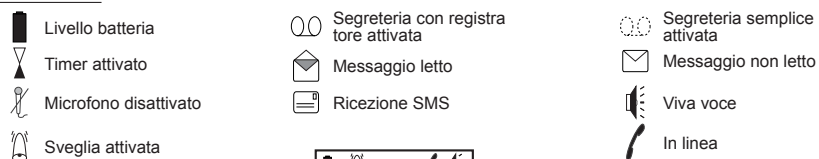
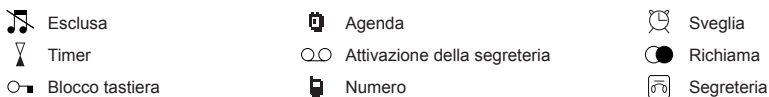
Prendere la scatola, aprire l’imballaggio e verificare che vi siano gli elementi seguenti:

- una base,
- un telefono,
- un vano batteria,
- un blocco di rete attrezzato,
- un cavo di collegamento alla rete telefonica,
- tre batterie ricaricabili,
- questo manuale utente.

Nel caso avete comprato un pack DUO, troverete in supplemento:
- un secondo microtelefono,
- un caricatore per microtelefono,
- un altro coperchio per batteria,
- tre batterie ricaricabili supplementari.

La base

Di forma prismatica, si adatta facilmente all’ambiente familiare o professionale.

Il telefono

Di concezione ergonomica, ne saranno apprezzati la forma e le qualità durante le conversazioni con i corrispondenti.

Il navigatore elemento di selezione rapida

La schermata, interfaccia virtuale del telefono

Quando l'icona di batteria carica è al minimo, l'illuminazione dello schermo viene rimossa e il volume della funzione vivavoce si abbassa fino al ciclo successivo di ricarica.

Collegamento

Prima di effettuare le connessioni, si prega di consultare le istruzioni di sicurezza all'inizio del presente manuale d'utilizzo.

Collegare la base

Collocare la base nella sua posizione. Sul lato posteriore della base bloccare la presa telefonica nell'alloggiamento (come indicato nell'illustrazione) e collegare l'altra estremità del cavo alla presa telefonica a muro.
Collegare la scheda di rete sulla parte posteriore e l'altra estremità del cavo alla presa di rete.
La spia di presenza rete situata sulla base è illuminata di verde. Sistemare la base in posizione finale.

Messa in servizio del telefono

Inserire le batterie una per volta rispettando la polarità. Riporre il vano sul telefono spingendo verso l'alto fino alla chiusura completa.

Rimuovere la pellicola protettiva dallo schermo, posizionare il telefono sulla base per effettuare una ricarica completa delle batterie.

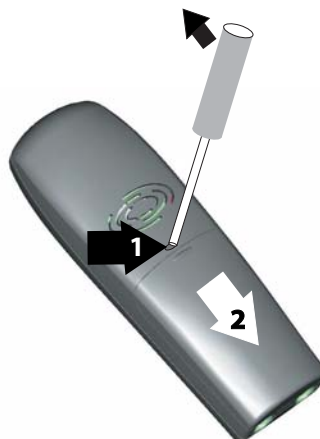
L'icona di carica viene attivata sullo schermo, segnalando lo stato della carica. Quando l'icona è piena, le batterie sono cariche.

Utilizzare esclusivamente batterie ricaricabili omologate. Al primo utilizzo per garantire una ricarica ottimale, lasciare il telefono sulla base per almeno 12 ore. Durante la carica le batterie possono surriscaldarsi, questo stato è del tutto normale e non pericoloso.

Sostituzione delle batterie

È necessario attrezzare il telefono di batterie ricaricabili. Procedere come segue:

Prendere il telefono e girarlo per accedere al vano batterie.

Posizionare un oggetto appuntito (penna a sfera, graffetta…) perpendicolarmente al telefono nel foro di riferimento 1 nell'illustrazione a fianco e compiere un movimento verso l'alto, il vano batterie si apre, farlo scivolare verso il basso come indicato dal riferimento 2 e inserire le batterie una per volta rispettando la polarità. Riporre il vano sul telefono spingendo verso l'alto fino alla chiusura completa.

PRIMO UTILIZZO

Guida all'installazione

Dopo l'installazione delle batterie, si attiva automaticamente una guida per l'impostazione. Questa consente l'impostazione assistita di alcuni parametri del telefono.
I parametri sono i seguenti:

- *lingua,*
- *segreteria (secondo il modello),*
- *data e ora,*
- *suoneria chiamate esterne,*
- *nome del telefono.*

Contattare l'operatore per conoscere i servizi disponibili (Identificativo del chiamante, SMS, ecc) il quale comunicherà le condizioni tariffarie.

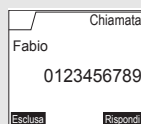
Esecuzione di una chiamata

Comporre il numero del corrispondente servendosi della tastiera.
In caso di errore nell'inserimento del numero, premere il tasto **C** del navigatore per cancellare la cifra errata. Premere il tasto verde del telefono per chiamare.

È anche possibile effettuare una chiamata nel modo seguente:
- Premere il tasto verde del telefono per prendere la linea.
- Comporre il numero del corrispondente.

Durante la comunicazione è possibile aumentare o diminuire il volume d'ascolto del telefono premendo sui tasti o sul navigatore.

Ricezione chiamata

Al momento della ricezione di una chiamata il telefono suona. Se si è abbonati al servizio "Identificativo del chiamante", le coordinate del corrispondente vengono visualizzate sullo schermo (ad eccezione del caso in cui il modo anonimo è attivato dal corrispondente), altrimenti verrà visualizzato sullo schermo "Chiamante sconosc.".

Per accettare la telefonata, premere il tasto verde o . Per disattivare la suoneria, premere il tasto rosso o .

A fine conversazione con il corrispondente, premere il tasto rosso .

Durante la chiamata

Durante la comunicazione, è possibile accedere a diverse opzioni premendo **Opzioni** .

Scegliere nell'elenco seguente l'opzione desiderata:

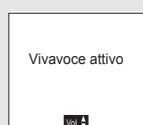
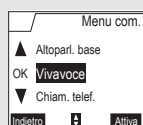
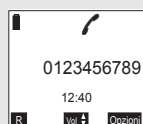
- **Vivavoce**: attiva l'altoparlante del telefono.
- **Chiam. telef.**: trasferisce la chiamata verso un altro telefono.
- **Secon. chiam.**: effettua una seconda chiamata.
- **Escl. Micr.**: disattiva il microfono del telefono.
- **Rubrica**: accede alla rubrica.
- **Chiamate**: accede alla lista.
- **Regis. conv.**: registra la conversazione in corso (secondo il modello).
- **Altoparl. base**: attiva l'altoparlante della base (secondo il modello).

Vivavoce

Durante la conversazione con un corrispondente, è possibile attivare gli altoparlanti del telefono o della base. Premere **Opzioni** .

Selezionare **Vivavoce** o **Altoparl. base** (modello con segreteria) e premere **Attiva** .

Premendo il tasto verde durante la comunicazione verrà automaticamente attivato il modo vivavoce del telefono, premendo nuovamente lo stesso tasto verrà disattivato.

Il messaggio **Vivavoce attivo** viene visualizzato sullo schermo. Aumentare o diminuire il volume mediante le frecce ▲ o ▼.

Trasferimento

Questa funzione è accessibile dal momento in cui l'installazione comprende due telefoni registrati sulla stessa base. Durante la comunicazione, è possibile trasferire la chiamata in corso su un altro telefono.

Durante la comunicazione, premere **Opzioni**.

Selezionare mediante le frecce ▲ o ▼ **Chiam. telef.**. Premere **OK**.

Viene visualizzato l'elenco dei telefoni registrati sulla base.
Selezionare il telefono da chiamare mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **Chiama**.

Il telefono chiamato suona, all'accettazione del telefono trasferire la chiamata premendo il tasto rosso.

Per riprendere la chiamata prima dell'accettazione del telefono chiamato, premere il tasto **Opzioni**.
Selezionare **Riaggancia** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **Attiva**.

Durante la comunicazione

Durante la comunicazione, è possibile ricevere una seconda chiamata entrante o chiamare un secondo corrispondente. È quindi possibile passare da un corrispondente all'altro o effettuare una conferenza a 3 (secondo l'operatore e l'opzione sottoscritta).

Ricezione di una seconda chiamata mentre si è già in linea
Durante la comunicazione, viene emesso un bip sonoro dall'operatore per informare di una seconda chiamata in attesa. Una schermata visualizza le coordinate del secondo corrispondente in attesa.

Premere **Accetta** per accettare la nuova chiamata.

Il primo corrispondente resta in attesa e sarà quindi possibile dialogare con il secondo corrispondente.

Emissione di una seconda chiamata mentre si è già in linea

Durante la comunicazione, per chiamare un secondo corrispondente mettendo in attesa la prima chiamata, premere **Opzioni**.

Selezionare **Secon. chiam.** servendosi dei tasti ▲ o ▼. Premere **OK**.

Selezionare il numero del corrispondente nella rubrica premendo, o comporre il numero servendosi della tastiera.

Una volta inserito il numero, premere **Chiama**.

La seconda chiamata è quindi lanciata, mentre la prima chiamata è in attesa.

Per passare da un interlocutore all'altro

Premere **Opzioni**.

Selezionare **Alterna** servendosi delle frecce ▲ o ▼.

Premere **Attiva**. La chiamata in corso passa quindi in attesa, e sarà possibile riprendere in linea la seconda chiamata.

Per interrompere una chiamata e continuare l'altra

Premere **Opzioni**.

Selezionare **Riaggancia** servendosi delle frecce ▲ o ▼. Premere **Attiva**.

La chiamata in corso viene quindi interrotta definitivamente, e sarà possibile riprendere in linea la seconda chiamata.

Per effettuare una conferenza a 3 (le 2 chiamate e voi)

Premere **Opzioni**.

Selezionare **Conf a 3** servendosi delle frecce ▲ o ▼. Premere **Attiva**.

È quindi possibile dialogare contemporaneamente con i 2 corrispondenti.

Per terminare la conferenza a 3, premere il tasto rosso.

È anche possibile gestire le doppie chiamate servendosi del tasto R.

- Accettare una seconda chiamata entrante: R + 2.

- Effettuare una seconda chiamata durante la comunicazione: R + numero del corrispondente.

- Passare da una chiamata all'altra: R + 2.

- Interrompere una chiamata e passare alla chiamata in attesa: R + 1.

- Effettuare una conferenza a 3: R + 3.

Accesso alla rubrica o alla lista

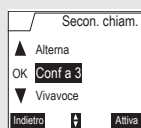
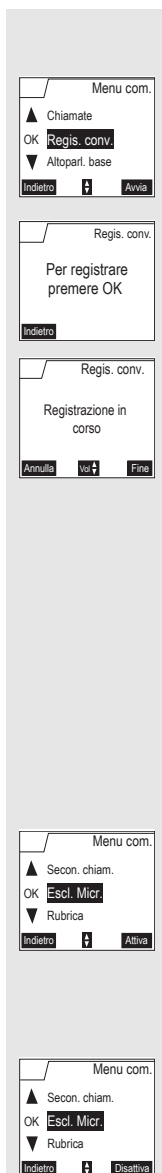
Durante la comunicazione, è possibile consultare la rubrica per cercare un numero di telefono, un nome contenuto in una scheda o delle informazioni sulle chiamate memorizzate nella lista.

Durante la comunicazione, premere **Opzioni**.

Selezionare servendosi delle frecce ▲ o ▼ **Rubrica** o **Chiamate** e premere **OK**.

Ritornare al menu di comunicazione mediante il tasto R.

Registrazione di una conversazione (modello con segreteria)

Durante la comunicazione, è possibile registrare una parte o tutta la conversazione. Informare i corrispondenti che la conversazione sta per essere registrata.

Durante la comunicazione, premere **Opzioni**.

Selezionare servendosi delle frecce ▲ o ▼ **Regis. conv.** e premere **Avvia**.

Per iniziare la registrazione premere **OK**.

Il messaggio “Registrazione in corso” viene visualizzato sullo schermo.

- Annullare la registrazione premendo **Annulla**,
- Interrompere la registrazione premendo **Fine**.

Ritornare al menu di comunicazione mediante il tasto.

Modo segreto

Durante la conversazione è possibile passare al modo segreto, il microfono del telefono verrà disattivato e l'interlocutore non potrà più ascoltare.

<u>Attivazione del modo segreto:</u>

Durante la conversazione, premere **Opzioni**.

Selezionare **Escl. Micr.** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **Attiva**. Viene visualizzato il messaggio **Microfono disattivato** e l'icona lampeggiante compare sulla schermata di comunicazione.

<u>Disattivazione del modo segreto:</u>

Premere **Opzioni**.

Selezionare **Escl. Micr.** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **Disattiva**. Viene visualizzato il messaggio **Microfono attivato** e l'icona lampeggiante scompare.

Il corrispondente potrà nuovamente ascoltare.

*È anche possibile attivare o disattivare il modo segreto tenendo premuto il tasto **C** dal navigatore.*

Fine chiamata

A fine conversazione con il corrispondente, premere il tasto rosso .

Inserire un numero in Rubrica

Comporre il numero del corrispondente che si desidera inserire in rubrica.

In caso di errore nell'inserimento del numero, premere il tasto **C** per cancellare la cifra errata.

Premere **Memorizza**.

Viene visualizzata la schermata di inserimento nome.
Servendosi dei tasti della tastiera inserire il nome del corrispondente mediante successive pressioni sui tasti della tastiera.

Esempio "Durand": .

Una volta inserito il nome. Premere **OK**.

Viene visualizzata una schermata con il numero. Premere **OK**.

Selezionare un'icona in funzione del tipo di numero inserito, servendosi delle frecce ▲ o ▼:

- Per un numero di telefono di casa,
- Per un numero di telefono di ufficio,
- Per un numero di telefono cellulare,
- Per un numero di FAX.

È anche possibile utilizzare un'icona numero (1, 2, 3) per specificare la scheda.

Una volta selezionata l'icona, premere **OK**.

L'insieme delle informazioni inserite viene quindi visualizzato sullo schermo sotto forma di scheda.

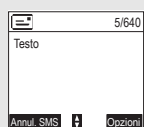
- Per apportare correzioni alle informazioni, premere **Modifica**. È anche possibile modificare il nome, il numero e/o l'icona.
- Se le informazioni sono corrette, premere **OK**.

A questo punto la scheda è stata creata e compare nell'elenco della rubrica. È possibile visualizzare le iniziali del nome del corrispondente preceduto dall'icona di caratterizzazione numero.

Le diverse funzionalità della rubrica sono descritte nel menu **Rubrica***, pagina* **17***.*

Invio di un SMS

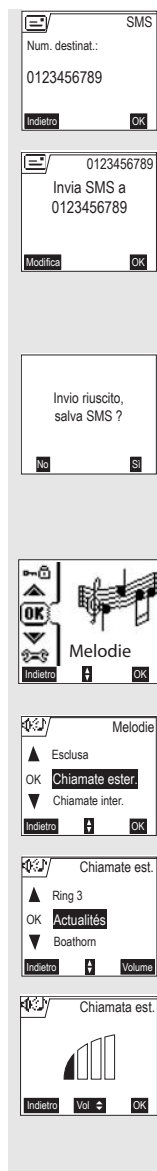
Il servizio SMS è già attivo. Si usa nel seguente modo:

Premere il tasto **Messaggi**, viene visualizzata una schermata con **Scrivi SMS** in evidenza. Premere **OK**.

Inserire il testo dell'SMS servendosi della tastiera.
Premere più volte lo stesso tasto per far scorrere le lettere.

Una volta inserito il testo, premere **Opzioni**.

Dal navigatore, premere ▲ o ▼ fino a visualizzare **Invia**. Premere **OK**.

Inserire il numero del destinatario.

- Se questo è presente nella rubrica, è possibile accedervi premendo . Selezionare quindi il numero del corrispondente mediante i tasti ▲ o ▼ e premere **OK**.

- Altrimenti, inserire il numero servendosi della tastiera numerica. Una volta inserito il numero. Premere **OK**.

Viene visualizzata una schermata di convalida dell'invio. La schermata specifica il tipo d'invio e il numero a cui il messaggio sarà inviato.

- Se i dati sono corretti. Premere **OK**. Viene visualizzato un messaggio sullo schermo, che indica l'invio dell'SMS in corso.
- Per cambiare il numero d'invio o il testo del messaggio, premere **Modifica**. Una schermata consente quindi di scegliere cosa modificare. A fine correzione, premere **OK**.

Alla fine dell'invio del messaggio, è possibile conservare una copia del messaggio. La copia sarà conservata nella casella **SMS inviati**.

Premere **Sì** per conservare una copia del messaggio.

Scelta di una Melodie

Dal navigatore, premere ▲ o ▼ fino a visualizzare la schermata **Melodie**, quindi confermare con **OK**.

Premere ▲ o ▼ per selezionare **Chiamata ester.**. Premere **OK**.

La melodia attiva viene trasmessa, quindi selezionare una nuova melodia nell'elenco proposto.

Premere **Volume** e regolare il volume della suoneria mediante i tasti ▲ o ▼ per aumentare o diminuire il volume. Premere **OK**.

TAVOLA SINOTTICA DEI MENU

È possibile navigare nel menu utilizzando il navigatore .

- Rubrica
  - Visualizza
  - Chiama
  - Modifica
  - Cerca
  - Invia SMS
  - Melodia
  - Altro numero
  - Nuovo
  - Cancella
  - Opzioni
- Accessori
  - Sveglia
  - Agenda
  - Compleanno
  - Timer
- Sicurezza
  - Blocco tastiera
  - Urgenza
  - Modif. codice
  - Credito tempo
  - Limitazione
  - Intrusione
  - Confidenziale
- Messaggi
  - Scrivi SMS
  - Leggi SMS
  - Memoria
  - Cancella
  - Impostazioni
    - Centro SMS
    - Num. term.
    - Notifica
    - Utente
  - Scrivi FAX
  - Scrivi E-MAIL
- Chiamate
  - Chiamate entr.
  - Chiamate uscita
  - Eventi
- Intercom.
  - Chiam. telef.
  - Trasf. rubrica
  - Baby-sitter
- Melodie
  - Esclusa
  - Chiamate ester.
  - Chiamate inter.
  - Bip

- Impostazioni
  - Tasti progr.
  - Data/ora
  - Contrasto
  - Riaggan. autom.
  - Accettaz. autom.
  - Impost. avanz.
    - Imposta Telef
      - Registrazione
      - Priorità
      - Reset telef.
      - Regist. perso.
      - Nome telef.
    - Imposta Base
      - Registrazione
      - Reset base
      - Rimozione telef.
      - Nome base
    - Gestione linea
      - Tipo rete
      - Selezione
      - Flashing
      - Prefisso PABX
      - Pref. confid.
    - Impost. segret.
    - Impost. SMS
  - Guida autom.
  - Lingua
- Segreteria
  - Messaggi
  - Annunci
  - Impost. segret.
    - Filtro
    - Codice distan.
    - Durata mess.
    - Accesso priv.
    - Modo registr.
    - N.squilli
  - Attiva/Disattiva

RUBRICA

È possibile memorizzare 150 schede nella rubrica telefonica.
Ogni scheda può contenere il nome del corrispondente su 16 caratteri (spazio incluso), il numero telefonico su 24 cifre e un'icona in funzione caratterizzante il tipo di numero (ufficio, casa, cellulare…).

È possibile associare una suoneria diversa per scheda e creare così i propri gruppi di chiamate (a tal fine, sarà necessario disporre del servizio di identificativo del chiamante attivo sul telefono, contattare l'operatore per conoscere le condizioni per ottenere il servizio).

Consultazione rubrica

Dal navigatore, premere ▲ o ▼ fino a visualizzare la schermata **Rubrica**, quindi confermare con **OK** (è anche possibile accedere direttamente alla rubrica servendosi del tasto).

Viene visualizzato l'elenco delle schede contenute nella rubrica classificato in ordine alfabetico.

*Al primo utilizzo della rubrica, soltanto **Nuovo** viene visualizzato nell'elenco.*

Selezionare la scheda che si desidera consultare mediante i tasti ▲ o ▼. Una volta selezionata, confermare con **OK**.

È possibile chiamare direttamente il numero corrispondente alla scheda premendo il tasto verde .

Una volta visualizzata la scheda sullo schermo, premere **Opzioni** per far apparire l'insieme delle azioni che è possibile realizzare a partire dalla scheda:

- **Chiama**: per chiamare il numero corrispondente alla scheda.
- **Modifica**: per modificare la scheda (nome, numero, icona).
- **Cerca**: per cercare un'altra scheda.
- **Invia SMS**: per inviare un SMS al numero corrispondente alla scheda.

- **Melodia**: per assegnare una suoneria specifica al telefono ogni volta che questo numero chiama (servizio identificativo del chiamante obbligatoria).
- **Altro numero**: per inserire un nuovo numero appartenente allo stesso nome.
- **Nuovo**: per creare una nuova scheda nella rubrica.
- **Cancella**: per cancellare la scheda dalla rubrica.
- **Visualizza**: visualizzare i dati della scheda.

Selezionare l'azione che si desidera realizzare mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK**.

Per uscire dalla rubrica, premere il tasto rosso .

Creazione di una scheda

Corrispondenza dei tasti della tastiera alfanumerica

Tasto	Caratteri	Tasto	Caratteri
1	1	2 ABC	A, B, C, a, b, c, 2
3 DEF	D, E, F, d, e, f, 3	4 GHI	G, H, I, g, h, i, 4
5 JKL	J, K, L, j, k, l, 5	6 MNO	M, N, O, m, n, o, 6
7 PQRS	P, Q, R, S, p, q, r, s, 7	8 TUV	T, U, V, t, u, v, 8
9 WXYZ	W, X, Y, Z, w, x, y, z, 9	*	caratteri speciali
0	spazio, 0, /, +, @, -, $, &, %	#	# , " . : ; ! ? ' ( )

Per inserire un testo premere successivamente il tasto desiderato fino a visualizzare la lettera sullo schermo.

Dal navigatore, premere ▲ o ▼ fino alla visualizzazione della schermata **Rubrica**, quindi confermare con **OK**.

Selezionare **Nuovo**. Premere **OK**.

Viene visualizzata la schermata di inserimento nome.
Servendosi dei tasti della tastiera inserire il nome del corrispondente mediante successive pressioni sui tasti nominativi. In caso di errore, premere **C** per cancellare una lettera per volta.

A fine inserimento, premere **OK**.

Viene visualizzata la schermata di inserimento numero.
Comporre il numero del corrispondente servendosi della tastiera. In caso di errore, premere **C** per cancellare una cifra per volta.
A fine inserimento, premere **OK**.

Selezionare un'icona per questo numero, servendosi delle frecce ▲ o ▼, è possibile specificare:

- Per un numero di telefono di casa.
- Per un numero di telefono di ufficio.
- Per un numero di telefono cellulare.
- Per un numero di FAX.
- Per differenziare due numeri, o.

Una volta selezionata l'icona, premere **OK**.
Le informazioni inserite vengono visualizzate sullo schermo.

- Per apportare correzioni alle informazioni, premere **Modifica**.
- I dati sono corretti. Premere **OK**.

È stata creata una nuova scheda. Compare nell'elenco della rubrica. Il nome di questa scheda corrisponde alle iniziali del nome del corrispondente preceduto dall'icona di caratterizzazione numero.

Chiamata mediante la rubrica

Dal navigatore, premere ▲ o ▼ fino alla visualizzazione della schermata **Rubrica**, quindi confermare con **OK**.

Viene visualizzato l'elenco dei numeri contenuti nella rubrica classificato in ordine alfabetico.

Selezionare il corrispondente mediante i tasti ▲ o ▼.
Premere il tasto verde per chiamare.

Il telefono visualizza il numero chiamato e lo compone automaticamente.

Ricerca di un corrispondente

Al momento della consultazione dell'elenco della rubrica, è possibile cercare un corrispondente:

- *navigando nell'elenco della rubrica mediante i tasti ▲, ▼,*
- *utilizzando la ricerca rapida,*
- *utilizzando la ricerca mirata.*

Realizzazione di una ricerca rapida

Nell'elenco della rubrica, premere il tasto della tastiera corrispondente alla prima lettera del nome cercato in modo da visualizzarla in alto allo schermo.

Una volta visualizzata la prima lettera del nome, attendere un istante.
La rubrica si posiziona nell'elenco al livello del primo nome che inizia con questa lettera.

Premere ▲ o ▼ per selezionare la scheda esatta che si desidera consultare o chiamare, quindi confermare con **OK**.

Realizzazione di una ricerca mirata

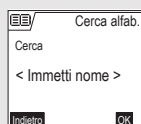
Nel menu rubrica, premere **Opzioni** .

Selezionare **Cerca**. Premere **OK** .

Servendosi della tastiera, inserire le prime due lettere del corrispondente che si desidera cercare.

La rubrica si posiziona nell'elenco al livello del nome più vicino a questi due caratteri.
Premere ▲ o ▼ per selezionare la scheda esatta che si desidera consultare o chiamare, quindi confermare con **OK**.

Modifica di un nominativo

Per modificare una scheda (cambiare il nome, il numero e/o l'icona di caratterizzazione del numero), accedere alla rubrica, selezionare la scheda da modificare e confermare con **OK** per visualizzarla sullo schermo.

RUBRICA

Una volta visualizzata, premere **Opzioni**.

Selezionare **Modifica** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK**.

Si accede alla schermata di inserimento nome. Il cursore è posizionato a fine nome.

- I dati sono corretti. Premere **OK**.
- Per apportare correzioni al nome, premere il tasto **C** del navigatore per cancellare dei caratteri. Inserire la correzione servendosi dei tasti della tastiera mediante pressioni successive sui tasti corrispondenti, quindi premere **OK**.

Si accede alla schermata di inserimento numero. Il cursore è posizionato a fine numero.

- I dati sono corretti. Premere **OK**.
- Per apportare correzioni al numero, premere il tasto **C** del navigatore per cancellare delle cifre. Inserire il nuovo numero, quindi premere **OK**.

Si accede alla schermata di selezione dell'icona del numero.

Selezionare un'icona in funzione del tipo di numero inserito servendosi delle frecce ▲ o ▼. Premere **OK**.

La scheda con le modifiche viene visualizzata sullo schermo.

- Per correggere le informazioni, premere **Modifica**.
- I dati sono corretti. Premere **OK**.

Per uscire dal menu, premere il tasto rosso.

Cancellazione di una scheda

Per cancellare una scheda, accedere alla rubrica, selezionare la scheda, confermare con **OK** per visualizzarla sullo schermo. Premere **Opzioni**.

Selezionare **Cancella** con i tasti ▲ o ▼. Premere **OK**.

Una schermata di conferma chiederà di convalidare la rimozione della scheda.

- Per non cancellare la scheda, premere **No**.
- Per cancellare la scheda, premere **Sì**. La scheda è rimossa dalla rubrica.

Per uscire dal menu, premere il tasto rosso.

SERVIZIO SMS - MESSAGGI

Il telefono DECT consente d'inviare, ricevere ed effettuare messaggi SMS concatenati (chiamati messaggi).
In funzione dei servizi proposti dall'operatore, è possibile inviare tre tipi di messaggi:

- ***messaggi SMS**, che saranno inviati sia a un altro telefono munito di filo provvisto di una funzione SMS, sia a un telefono cellulare,*
- ***messaggi Email**, che saranno inviati dal telefono all'indirizzo Email scelto,*
- ***messaggi Fax**, che saranno inviati dal telefono al numero scelto. Se la linea del corrispondente è provvista di Fax, il messaggio sarà inviato come fax.*

Le funzioni emissione e ricezione SMS presenti nel telefono diventano effettive solo se l'operatore offre il servizio corrispondente agli abbonati.

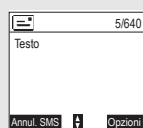
Invio di un messaggio

Dal navigatore, premere ▲ o ▼ fino a visualizzare la schermata **Messaggi**, quindi confermare con **OK** (è anche possibile accedere direttamente al menu **Messaggi** servendosi del tasto).

Scrittura del messaggio

Una volta nel menu **Messaggi**, premere ▲ o ▼ fino a visualizzare **Scrivi SMS** o **Scrivi E-MAIL** o **Scrivi FAX** (secondo il modello). Premere **OK**.

Viene visualizzata una schermata di inserimento testo.

Servendosi dei tasti della tastiera, inserire il testo del messaggio mediante successive pressioni sui tasti corrispondenti. Le maiuscole sono accessibili con una pressione prolungata sul tasto .

Corrispondenza dei tasti della tastiera alfanumerica in funzione del modo maiuscole o minuscole attivato.

Tasto	Caratteri	Tasto	Caratteri
1	', 1, #, ,, ., :, ?, _, *	2	a, b, c, 2
3	d, e, f, 3	4	g, h, i, 4
5	j, k, l, 5	6	m, n, o, 6
7	p, q, r, s, 7	8	t, u, v, 8
9	w, x, y, z, 9	*	caratteri speciali
0	spazio, 0, /, +, @, -, $, &, %	#	#

Per inserire un testo premere successivamente il tasto desiderato fino a visualizzare la lettera sullo schermo. Quando si utilizza Eatoni, l'ordine di presentazione delle lettere può essere diverso.

Correzione

In caso di errore, premere **C** dal navigatore per cancellare una lettera per volta.
È anche possibile tornare nel testo per cancellare dei caratteri o inserirne di nuovi.
Per eseguire questa operazione, ritornare nel testo inserito mediante i tasti ▲ o ▼. Una volta al punto in cui si desidera inserire o rimuovere un carattere. Premere **Opzioni**.

Selezionare **Elimina car.** o **Inserisci car.** mediante i tasti ▲ o ▼, secondo l'operazione che si desidera realizzare. Premere **OK**.

Maiuscole / Minuscole

È possibile, durante la scrittura del messaggio, scegliere d'inserire dei caratteri maiuscoli o minuscoli.

Durante l'inserimento dell'SMS, premere **Opzioni**. Selezionare **Maiuscole** o **Minuscole**. Premere **OK**.

Caratteri speciali

Durante la composizione, sono accessibili in altro modo alcuni caratteri "speciali".

Livre du MD+.book Page 25 Jeudi, 27. novembre 2003 1:51 13

Premere il tasto , mediante i tasti ▲ o ▼ e le cifre della tastiera, scegliere il carattere desiderato, quindi convalidare con .
(Esempio: “<” = 3 volte ▼ e il tasto “6” della tastiera).

Elenco caratteri speciali:

1	2	3	4	5	6	7	8
	.	@	↵	,	‘	«	#
-	(	)	:	;	¿	?	¡
!	+	-	*	/	<	=	>
€	$	£	¥	&	%	§	à
ä	å	α	Ä	Á	Æ	é	è
É	ì	ñ	Ñ	ò	ö	∅	ö
∅	ù	ü	Ü	Ç	β	Γ	Δ
Θ	Λ	Ξ	Π	Σ	Φ	Ψ	Ω

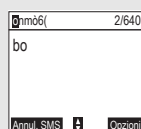
Aiuto predittivo alla scrittura EATONI

Per facilitare l’inserimento del testo, è possibile attivare l’aiuto predittivo alla scrittura EATONI. Funziona grazie a un algoritmo di probabilità di inserimento. Al momento di una pressione di tasto sulla tastiera numerica, EATONI propone in precedenza la lettera (tra tutte quelle che corrispondono al tasto premuto) che ha statisticamente maggiori possibilità di richiesta (in funzione dei differenti caratteri precedenti).

Per attivare o disattivare EATONI, premere **Opzioni** dalla schermata di inserimento testo, selezionare **Attiva Eatoni** o **Disattiva Eatoni** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK** .

Scrittura SMS con EATONI:

Premere il tasto della tastiera alfanumerica corrispondente alla lettera desiderata. Viene quindi visualizzata una lettera lampeggiante.

- Se la lettera corrisponde a quella desiderata, proseguire nella scrittura dell’SMS premendo il tasto della tastiera corrispondente alla lettera seguente (o il tasto per uno spazio o opzione per inviare l’SMS).
- Se la lettera non corrisponde a quella desiderata, premere successivamente sul tasto per modificarla fino a ottenere la lettera desiderata.

Viene visualizzato l'insieme delle lettere corrispondenti al tasto della tastiera alfanumerica in alto a sinistra della schermata (nell'ordine relativo alle successive pressioni sul tasto #).

Invio

A fine inserimento testo, premere **Opzioni** per scegliere il tipo d'invio. È possibile scegliere tra le seguenti operazioni:

- **Invia**: per realizzare un invio semplice.
- **Memorizza**: per salvare il testo in forma di bozza. Quest'ultimo potrà essere inviato successivamente. Viene archiviato nella casella "**Bozze**".
- **Annulla SMS**: per rimuovere definitivamente il testo appena inserito.
- **Invia +**: per modificare il formato SMS in corso (SMS, SMS Fax o SMS Email). O realizzare un invio specificando delle opzioni (vi rimandiamo al paragrafo **Realizzazione di un invio +,** pagina **27**).

Invio semplice

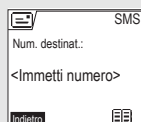
Selezionare **Invia** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK**.

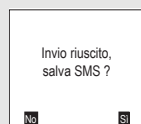
Inserire o ricercare il numero del destinatario.

- Inserire il numero servendosi della tastiera. Premere **OK**.

oppure

- Se il corrispondente ha una scheda nella rubrica, premere (vi rimandiamo al paragrafo **Ricerca di un corrispondente,** pagina **20**). Confermare con **OK**. Viene visualizzato il numero del corrispondente. Confermare con **OK**.

Se si è scelta l'opzione scrivi Email, è necessario inserire l'indirizzo Email del nominativo.

Viene visualizzata una schermata di convalida dell'invio. La schermata specifica il tipo d'invio e il numero a cui il messaggio sarà inviato.

- Se i dati sono corretti. Premere **OK**. Viene visualizzato un messaggio sullo schermo, che indica l'invio dell'SMS in corso.
- Per cambiare il numero d'invio, modificare o correggere il testo del messaggio. Premere **Modifica**.

Alla fine dell'invio, è possibile conservare una copia del messaggio. La copia sarà conservata nella cartella **SMS inviati**.

- Per conservare il messaggio, premere **Sì**.
- Per non conservare il messaggio, premere **No**.

Realizzazione di un invio +

È possibile modificare le opzioni seguenti, in funzione dei servizi offerti dall'operatore.

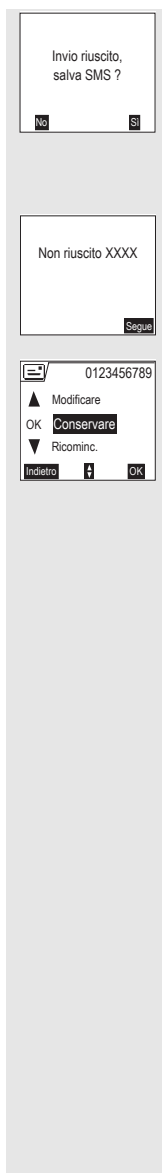
- *Specificare un numero di terminale destinatario.*
- *Specificare un utente.*
- *Richiedere una notifica di ricezione.*

Selezionare **Invia +** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK**.

Selezionare **SMS Invio +** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK**.

Inserire il numero del destinatario esattamente come per un invio semplice (vedere paragrafo precedente). Premere **OK**.
Rispondere in seguito alle domande formulate, relative alle funzioni.

Una volta terminato, una schermata riepilogherà il numero del destinatario.

- Per correggere, premere **Modifica**. Apportare le correzioni desiderate e premere **OK**.
- I dati sono corretti. Premere **OK**. Viene visualizzato un messaggio sullo schermo, che indica l'invio dell'SMS in corso.

Alla fine dell'invio, una schermata propone di conservare una copia del messaggio. La copia sarà conservata nella cartella **SMS inviati**.

- Per conservare il messaggio, premere **Sì**.
- Per non conservare il messaggio, premere **No**.

In caso di fallimento all'invio

Non riuscito XXXX

Segue

Una schermata d'informazioni indica che l'operatore non è riuscito a trasmettere il messaggio.

Premere **Segue**.

0123456789
Modificare
OK Conservare
Ricominc.
Indietro OK

Una schermata propone quindi diverse opzioni:

- **Conservare**: per salvare il messaggio sotto forma di bozza. Una volta salvato sarà possibile anche risolvere gli eventuali problemi e inviare ulteriormente il messaggio, senza doverlo inserire nuovamente.
- **Ricominc.**: per tentare un nuovo invio.
- **Cancellare**: per rimuovere definitivamente l'SMS.
- **Vedi destinat.**: per verificare il numero d'invio e rinviare l'SMS.
- **Modificare**: per cambiare il tipo d'invio, il numero d'invio o il testo.

Scegliere un'azione mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK**.

Lettura di un messaggio

Il telefono dispone di 4 cartelle differenti in cui sono conservati gli SMS.

- ***Nuovi***: *raggruppa i messaggi ancora da leggere.*
- ***Archiv.***: *raggruppa i messaggi già letti che si è scelto di mantenere.*
- ***Inviati***: *raggruppa i messaggi inviati di cui si desidera salvare una copia.*
- ***Bozze***: *raggruppa i messaggi scritti non ancora inviati.*

Dal navigatore, premere ▲ o ▼ fino alla visualizzazione del menu **Messaggi**, quindi confermare con **OK**.

Selezionare **Leggi SMS** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK**.

Viene visualizzato un elenco che mostra le varie cartelle. Tra parentesi si trova il numero di messaggi presenti in ogni cartella.
Selezionare mediante i tasti ▲ o ▼ la cartella i cui si trova il messaggio che si desidera consultare. Premere **OK**.

Viene quindi visualizzato l'elenco dei messaggi contenuti nella cartella dal più recente al più vecchio.

Le prime 4 cifre indicano:

- *l'ora d'arrivo (nel formato 12 :00) dei messaggi ricevuti nella giornata,*
- *la data d'arrivo (nel formato 30/01) dei messaggi ricevuti precedentemente o anteriormente.*

I caratteri seguenti indicano il trasmettitore del messaggio, se noto.
Selezionare il messaggio che si desidera consultare mediante i tasti ▲ o ▼, quindi confermare con **OK**.

Il testo del messaggio viene visualizzato sullo schermo.
Per ritornare all'inizio del messaggio premere il tasto R.

Per ritornare alla lista dei messaggi, ritornare all'inizio del messaggio e premere il tasto R.

Attivazione o disattivazione dello zoom

È anche possibile leggere il messaggio a pieno schermo grazie alla funzione zoom. In tal caso il testo del messaggio viene scritto in caratteri più piccoli e su 6 linee.

Per attivare la funzione zoom, premere **Opzioni**.

Selezionare **Attiva zoom** o **Disattiva zoom** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK**.

Fabio / Trasferisci / OK Attiva zoom / Cancella / Indietro / OK

Spostare la visualizzazione del testo servendosi dei tasti ▲ o ▼.

È anche possibile attivare o disattivare lo zoom mediante pressione prolungata su #.

Gestione messaggi dopo la lettura

Una volta letto il messaggio, premere **Opzioni** e scegliere:

- **Rispondi**: per scrivere un SMS di risposta (il numero destinatario del nuovo SMS sarà automaticamente riempito).
- **Archivia**: per conservare il messaggio. Sarà quindi conservato nella cartella "messaggi archiviati".
- **Trasferisci**: per far seguire il messaggio a un nuovo corrispondente. Sarà possibile modificare il messaggio d'origine.
- **Chiama**: per chiamare il numero trasmettitore dell'SMS.
- **Num a rubrica**: per salvare il numero trasmettitore dell'SMS nella rubrica.
- **Cancellare**: per rimuovere definitivamente l'SMS.

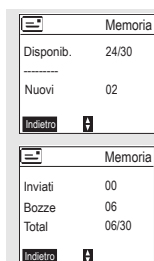
Selezionare l'azione che si desidera realizzare mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK**.

Visualizzazione dello stato della memoria

È possibile conservare 30 messaggi SMS diversi. Questi possono essere distribuiti indifferentemente tra le varie cartelle.
Una volta salvati 30 SMS, un messaggio d'informazioni comunicherà che non è possibile conservare ulteriori SMS.

Nel caso venga raggiunta la capacità massima di memorizzazione, non sarà possibile ricevere nuovi SMS. Per ricevere nuovamente messaggi, rimuovere dei messaggi memorizzati.

Dal navigatore, premere ▲ o ▼ fino alla visualizzazione della schermata **Messaggi**, quindi confermare con **OK**.

Selezionare **Memoria** con i tasti ▲ o ▼. Premere **OK**.

Una schermata indica il numero di messaggi presenti in ogni cartella (nuovi, archiv., inviati e bozze). Indica anche il numero totale di messaggi in memoria e il numero di spazi disponibile.

Utilizzare i tasti ▲ o ▼ per visualizzare l'insieme delle informazioni.

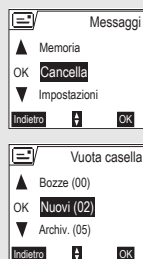
Per uscire dalla schermata d'informazioni della memoria, premere il tasto **Indietro**.

Svuotamento cartella SMS

Questa funzione consente di cancellare tutti i messaggi contenuti in una cartella. Per cancellare un messaggio per volta vi rimandiamo al paragrafo **Gestione messaggi dopo la lettura,** *pagina* **30**.

Quando viene svuotata una cartella SMS, tutti i messaggi associati a una casella personale non verranno cancellati.

Dal navigatore, premere ▲ o ▼ fino alla visualizzazione della schermata **Messaggi**, quindi confermare con **OK**.

Selezionare **Cancella** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK**.

Selezionare la cartella che si desidera svuotare premendo i tasti ▲ o ▼ (Nuovo nella schermata a fianco). Premere **OK** per rimuovere tutti i messaggi inclusi nella cartella selezionata.

Viene visualizzata una schermata di conferma rimozione:

- Premere **No** per non svuotare la cartella.
- Premere **Sì** per svuotare la cartella.

Per uscire dal menu, premere il tasto rosso .

IMPOSTAZIONI SMS

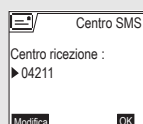
*È possibile accedere al menu **Impostazioni** dal menu **Messaggi** o dal sottomenu **Impost. avanz.** dal menu **Impostazioni**.*

Modifica del numero del centro SMS

Questa funzione consente di modificare i numeri dei centri SMS d'invio e ricezione (secondo l'operatore).

Dal navigatore, premere ▲ o ▼ fino alla visualizzazione della schermata **Messaggi**, quindi confermare con **OK**.

Selezionare **Impostazioni** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK**.

Selezionare **Centro SMS** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK**.

Una schermata d'informazioni mostra il numero del centro d'invio SMS.

- Per cambiare il numero, premere **Modifica**. Inserire il nuovo numero nella schermata d'inserimento e premere **OK**.
- Per mantenere il numero, premere **OK**.

Una seconda schermata d'informazioni mostra il numero del centro di ricezione SMS.

- Per cambiare il numero, premere **Modifica**. Inserire il nuovo numero nella schermata d'inserimento e premere **OK**.
- Per mantenere il numero, premere **OK**.

Per uscire dal menu, premere il tasto rosso.

Numero di terminale

Questo numero è configurato in fabbrica per la rete e normalmente non è necessario modificarlo. Tuttavia, se sono installati sulla linea più terminali SMS,questi dovranno avere dei numeri diversi. Sarà necessario modificare il numero di terminale di uno dei due.

Modifica del numero del terminale

Se si dispone di più apparecchi di tipo SMS collegati sulla stessa linea telefonica*, sarà necessario assegnare un numero di terminale differente a ogni apparecchio. Non dimenticare di comunicare ai corrispondenti il numero del terminale sul quale si desidera ricevere i messaggi.*

Esempio di messaggio SMS destinato all'apparecchio PAPÀ il corrispondente invierà l'SMS al:

0123456789 ***2***

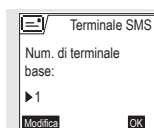
(Numero della linea telefonica seguito dal numero di terminale)

Se il corrispondente dimentica di selezionare il numero del terminale, il messaggio SMS verrà inviato sul terminale predefinito 0.
Se nessun apparecchio è configurato con numero di terminale 0, il messaggio verrà inviato sotto forma di messaggio vocale.

Se non si assegna alcun numero di terminale diverso a ogni apparecchio SMS collegato sulla stessa linea, non sarà possibile ricevere SMS.

Dal navigatore, premere ▲ o ▼ fino alla visualizzazione della schermata **Messaggi**, quindi confermare con **OK**.

Selezionare **Impostazioni**. Premere **OK**.

Selezionare **Num. term.** mediante i tasti ▲ o ▼.

Premere **OK**.

Una schermata d'informazioni mostra il numero attuale del terminale SMS del telefono.

- Per cambiare il numero, premere **Modifica**. Inserire quindi il nuovo numero (compreso tra 1 e 9). Premere **OK**.
- Per mantenere il numero di terminale, premere **OK**.

Per uscire dal menu, premere il tasto rosso .

Modifica della Notifica (secondo l'operatore)

La funzione notifica consente di richiedere un avviso di ricezione al momento dell'invio di un SMS. L'avviso di ricezione verrà ricevuto sotto forma di SMS.

È possibile richiedere un avviso di ricezione per un SMS specifico, selezionando Invio+ al momento dell'invio dell'SMS (vedere pagina 27). Questa funzione può essere fatturata dall'operatore.

Dal navigatore, premere ▲ o ▼ fino alla visualizzazione della schermata **Messaggi**, quindi confermare con **OK**.

Selezionare **Impostazioni**. Premere **OK**.

Selezionare **Notifica** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK**.

Notifica
Notif. ricezione:
▶ Attivo
Modifica OK

Una schermata mostra lo stato in corso (Attivo o Disattivo).

- Per cambiare lo stato, premere **Modifica**.
- Per mantenere lo stato, premere **OK**.

Una volta scelto lo stato, premere **OK**.

Per uscire dal menu, premere il tasto rosso .

Gli utenti (secondo l'operatore)

Gli "utenti" consentono di ricevere SMS nominativi. Questi SMS arriveranno nella cartella ***Nuovi****, potranno essere consultati grazie a un codice stabilito dall'utente al momento della creazione del cartella.*

Creazione utente

Dal navigatore, premere ▲ o ▼ fino alla visualizzazione della schermata **Messagi**, quindi confermare con **OK**.

Selezionare **Impostazioni**. Premere **OK**.

Selezionare **Utente**. Premere **OK**.

Selezionare **<Nuovo>** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK**.

Inserire il nome dell'utente. Premere **OK**.

In caso di inserimento di un nome già esistente, un messaggio indica che il nome esiste già. Il nome dell'utente è limitato a 4 o 5 caratteri (secondo l'operatore).

Inserire il codice utente. Premere **OK**.

Il codice utente deve contenere 4 cifre.

Inserire nuovamente lo stesso codice utente. Premere **OK**.

Il nome è appena stato inserito nell'elenco utenti.

Consultazione di un messaggio destinato a un utente

Dal navigatore, premere ▲ o ▼ fino alla visualizzazione della schermata **Messaggi**, quindi confermare con **OK**.

Selezionare **Leggi SMS** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK**.

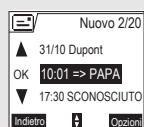
Selezionare **Nuovi** o **Archiv.** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK**.

Nuovo 2/20
31/10 Dupont
OK 10:01 => PAPA
17:30 SCONOSCIUTO
Indietro Opzioni

Viene visualizzato l'elenco dei nuovi messaggi, i messaggi destinati a un utente vengono visualizzati nel modo seguente: una freccia + "il nome della cartella utente".

Selezionare il messaggio mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK**.

Inserire il codice utente. Premere **OK**.

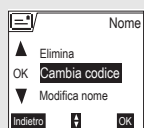
Il messaggio viene visualizzato sullo schermo. Per maggiori dettagli sulle operazioni che è possibile effettuare, ritornate al paragrafo **Lettura di un messaggio**, pagina **28**.

Modifica o rimozione utente

Dal navigatore, premere ▲ o ▼ fino alla visualizzazione della schermata **Messaggi**, quindi confermare con **OK**.

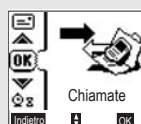
Selezionare **Impostazioni**. Premere **OK**.

Selezionare **Utente**. Premere **OK**.

Selezionare il nome dell'utente da modificare o cancellare mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK**.

Nome
Elimina
OK Cambia codice
Modifica nome
Indietro OK

È possibile scegliere tra le seguenti operazioni:

- **Cambia codice**: per modificare il codice relativo all'utente.
- **Modifica nome**: per cambiare il nome dell'utente.
- **Elimina**: per cancellare l'utente.

- Se un SMS è stato inviato a un utente non presente sul telefono (o se è stato cancellato), non verrà distribuito.
- Per rimuovere un utente al termine della procedura, è necessario convalidare la cancellazione inserendo il codice della base.

CHIAMATE

Questo menu consente di consultare gli elenchi delle chiamate o degli eventi del proprio telefono.
La lista delle chiamate emesse mostra le chiamate effettuate.
La lista delle chiamate ricevute mostra le chiamate ricevute.
La lista degli eventi raccoglie tutti i nuovi eventi verificatisi durante la propria assenza:

- *ricezione di un SMS,*
- *nuovo messaggio segreteria (secondo il modello),*
- *chiamate in assenza,*
- *messaggeria operatore.*

Consultazione della lista delle chiamate ricevute o emesse

Dal navigatore, premere ▲ o ▼ fino a visualizzare la schermata **Chiamate**, quindi confermare con **OK**.

Selezionare **Chiamate entr.** o **Chiamate uscita** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK**.

Viene visualizzata la schermata di presentazione dell'ultima chiamata ricevuta o emessa.

Questa schermata mostra le informazioni seguenti (secondo l'operatore e l'abbonamento):

- *il nome completo del corrispondente,*
- *il numero di telefono, la data, l'ora e la durata della comunicazione.*

Per consultare le chiamate precedenti, utilizzare i tasti ▲ o ▼. Le chiamate sono classificate in ordine cronologico, dalla più recente alla più vecchia.

Premendo **Opzioni**, si ha accesso a differenti azioni possibili:

- **Chiama**: Chiamare il numero.
- **Num. a rubrica**: Memorizzare il nome e il numero nella rubrica.
- **Invia SMS**: Inviare un SMS.
- **Cancella tutti**: Cancellare tutte le chiamate.
- **Cancella**: Cancellare la chiamata durante la consultazione.
- **Visualizza**: Rivedere la chiamata selezionata.

Per ritornare alla schermata di consultazione della chiamata, premere **Indietro**.

Per uscire dal menu, premere il tasto rosso.

Chiamata dell'ultimo numero composto (BIS)

Il telefono è dotato di un tasto di ripetizione per richiamare automaticamente l'ultimo numero composto.

Dalla schermata di stand-by, tenere premuto il tasto verde fino a visualizzare la schermata Lista. Rilasciare il tasto, viene visualizzato l'ultimo numero composto. Premere nuovamente il tasto verde. Il numero viene automaticamente composto.

È possibile consultare altre chiamate effettuate premendo ▲ o ▼ dal navigatore.

Chiamata di un numero dalla lista delle chiamate emesse o ricevute

Dal navigatore, premere ▲ o ▼ fino a visualizzare la schermata **Chiamate**, quindi confermare con **OK**.

Selezionare **Chiamate entr.** o **Chiamate uscita** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK**.

Viene visualizzata la schermata di presentazione dell'ultima chiamata emessa o ricevuta.
Cercare il corrispondente che si desidera chiamare utilizzando i tasti ▲ o ▼. Le chiamate sono classificate in ordine cronologico, dalla più recente alla più vecchia.

Una volta visualizzata la chiamata sullo schermo, premere il tasto verde.

Il numero viene automaticamente composto.

Consultazione della lista degli avvenimenti

Se durante la propria assenza si sono verificati uno o più eventi nuovi, verrà visualizzata una schermata d'informazione "NUOVI EVENTI vuoi visualizzarli?"

- Per non visualizzare subito la lista, premere **No** .
- Per visualizzare la lista degli eventi, premere **Sì** .

Una volta visualizzata la lista degli eventi, la schermata d'informazioni scompare. È tuttavia possibile visualizzare nuovamente la lista degli eventi mediante il menu "Chiamate".

Verrà visualizzata una schermata riepilogativa degli eventi verificatisi durante la propria assenza:
- i nuovi SMS ricevuti,
- i nuovi messaggi segreteria (secondo il modello),
- le chiamate in assenza,
- la messaggeria operatore.

Selezionare l'evento mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK** .

Verrà visualizzato l'evento sulla schermata.

ACCESSORI

In questo menu sono disponibili numerose funzionalità supplementari:

- ***Sveglia**: per utilizzare il telefono come una sveglia.*
- ***Agenda**: il telefono suonerà alla data e all'ora programmate per ricordare un appuntamento (indicando sullo schermo l'appuntamento da non perdere).*
- ***Compleanno**: il telefono suonerà alla data e all'ora programmate per ricordare il nome della persona a cui augurare buon compleanno.*
- ***Timer**: per ricordarsi un avvenimento (di lì a qualche minuto o qualche ora).*

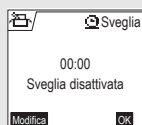
Sveglia

La funzione sveglia consente di attivare la suoneria del telefono ogni giorno a un'ora programmata dall'utente.

All'avvio della sveglia la suoneria scelta è trasmessa per 60 secondi tramite l'altoparlante del telefono e viene visualizzata una schermata d'allarme. Per arrestare l'allarme, premere un tasto del telefono.

Impostazione sveglia

Dal navigatore , premere ▲ o ▼ fino alla visualizzazione della schermata **Accessori**, quindi confermare con **OK**.

Selezionare **Sveglia** con i tasti ▲ o ▼. Premere **OK** .

Una schermata informativa indicherà lo stato della sveglia.
- l'ora in cui il telefono suonerà,
- se è attiva o no.

- Per mantenere queste impostazioni, premere **OK** .
- Per modificare l'ora o lo stato della sveglia (attivo o inattivo), premere **Modifica** .

Viene visualizzato un elenco delle varie impostazioni.

Attivazione o disattivazione della sveglia

Per attivare o disattivare la sveglia senza modificare l'ora.

Selezionare **Attiva** o **Disattiva** nell'elenco mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK**.

La schermata d'informazioni delle impostazioni visualizza il nuovo stato. Premere **OK**.

Modifica dell'ora della sveglia

Selezionare **Imposta ora** nell'elenco mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK**.

Inserire l'ora in cui si desidera che suoni la sveglia. Premere **OK**.

La schermata d'informazioni visualizza la nuova impostazione. Premere **OK**.

Al termine dell'impostazione dell'ora, la sveglia è automaticamente attivata.

Modifica della suoneria della sveglia

Per modificare la suoneria della sveglia, selezionare **Melodia** nel menu sveglia mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK**.

Viene visualizzato l'elenco delle suonerie.

Selezionare la suoneria desiderata mediante i tasti ▲ o ▼.

Premere **Volume** per accedere alla schermata di impostazioni volume.

Premere ▲ o ▼ per aumentare o diminuire il volume.

Una volta stabilito il volume, premere **OK**.

Viene visualizzata la schermata d'informazioni delle impostazioni sveglia.

Premere **OK**.

Per uscire dal menu, premere il tasto rosso .

Timer

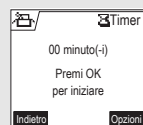
La funzione timer attiva la suoneria del telefono dopo un tempo programmato. È possibile visualizzare l'indicazione del tempo sullo schermo.

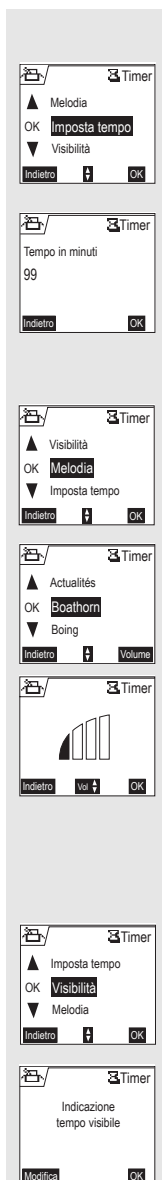
*Allo scadere dei minuti, il telefono suona per 60 secondi e la schermata di allarme è attivata. Per disattivare l'allarme, premere **Disattiva**. Il telefono interrompe la suoneria.*

Le chiamate ricevute sono presentate direttamente senza interrompere il timer. Se l'avvio del timer si verifica durante la chiamata, il telefono suona a partire dalla fine della comunicazione.

Per accedere alla regolazione del timer (durata, tipo di suoneria e visualizzazione) e nel caso in cui esso sia già stato attivato, dovrà disattivarlo.

Dal navigatore, premere ▲ o ▼ fino alla visualizzazione della schermata **Accessori**, quindi confermare con **OK**.

Selezionare **Timer** con i tasti ▲ o ▼. Premere **OK**.

- Per lanciare il timer senza modificare il tempo visualizzato premere **OK**.
- Per modificare il tempo, premere **Opzioni**.

Viene visualizzato un elenco delle varie impostazioni.

Modifica del tempo di indicazione del timer

Selezionare **Imposta tempo** nell'elenco. Premere **OK** .

Inserire il tempo desiderato. Premere **OK** .
Viene visualizzata la schermata di lancio del timer con la modifica. Premere il tasto **OK** per lanciare il timer.

Modifica della suoneria del timer

Per modificare la suoneria del timer, selezionare **Melodia** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK** .

Viene visualizzato l'elenco delle suonerie ed è trasmessa la suoneria.

Selezionare la suoneria mediante i tasti ▲ o ▼.

Premere **Volume** per accedere alla schermata di impostazioni volume.

Premere ▲ o ▼ per aumentare o diminuire il volume.

Una volta stabilito il volume, premere **OK** .

Viene visualizzata la schermata di lancio del timer.
Lanciare il timer premendo il tasto **OK**.

Per visualizzare o nascondere il tempo di indicazione del timer

Per visualizzare (o nascondere) il tempo sullo schermo durante il conto alla rovescia, selezionare **Visibilità** nel menu Timer mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK** .

Viene visualizzata una schermata che indica se il conto alla rovescia del timer è visibile o meno.
Premere **Modifica** per modificare lo stato attuale. Premere **OK** .
Viene visualizzato il timer. Premere il tasto **OK** per lanciarlo.

Per uscire dal menu, premere il tasto rosso.

Allarmi compleanno o agenda

È possibile programmare allarmi di compleanno o di agenda (20 allarmi) sul telefono DECT. I compleanni e gli appuntamenti saranno mostrati all'ora e al giorno programmati con una suoneria di 15 secondi e una schermata d'allarme. Questa schermata sarà visualizzata fino alla pressione di un tasto della tastiera.

Aggiunta di un nuovo allarme compleanno (o agenda)

Dal navigatore, premere ▲ o ▼ fino alla visualizzazione della schermata **Accessori**, quindi confermare con **OK**.

Selezionare **Compleanno** (o **Agenda**) mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK**.

Nell'elenco degli allarmi compleanno (o agenda), selezionare **Nuovo** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK**.

Inserire il nome della persona interessata (o dell'appuntamento) mediante la tastiera. Per cancellare un carattere, premere il tasto **C**. Premere **OK**.

Inserire la data di compleanno (o dell'appuntamento) mediante la tastiera. Premere **OK**.

Inserire l'ora di attivazione della suoneria. Premere **OK**.

Viene visualizzata una schermata di convalida.

- Per effettuare correzioni, premere **Modifica**.
- Per mantenere le informazioni, premere **OK**.

Consultazione di un allarme compleanno (o agenda)

Nella schermata dell'elenco degli allarmi compleanno (o agenda), selezionare ciò che si desidera consultare mediante i tasti ▲ o ▼, quindi confermare premendo **OK**.

La scheda allarme compleanno (o agenda) è visualizzata sullo schermo. Su questa scheda compare:

- *il nome della persona interessata (o l'appuntamento),*
- *la data di compleanno (o dell'appuntamento),*
- *l'ora in cui si desidera essere avvertito da una suoneria.*

Modifica o rimozione di un allarme compleanno (o agenda)

Nella schermata dell'elenco allarmi compleanno (o agenda), selezionare ciò che si desidera modificare mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **Opzioni**.

È possibile scegliere tra le seguenti operazioni:

- **Visualizza**: per visualizzare i dati dell'allarme.
- **Modifica**: per modificare il nome o la data dell'allarme.
- **Cancella**: per cancellare un allarme compleanno o agenda.
- **Melodia**: per impostare la suoneria emessa all'attivazione dell'allarme.
- **Nuovo**: per creare un nuovo allarme.

Per uscire dal menu, premere il tasto rosso .

INTERCOMUNICAZIONE

Questo menu è relativo all'utilizzo di diversi telefoni su una stessa base ed è visibile quando almeno due telefoni sono registrati sulla base. È quindi possibile:
- *comunicare gratuitamente tra telefoni,*
- *trasferire una parte o tutta la rubrica da un telefono all'altro,*
- *utilizzare un telefono per sorvegliare una stanza.*

Comunicazione tra 2 telefoni

Per comunicare tra loro, i due telefoni devono essere registrati sulla stessa base e nel perimetro di portata della base.

Per chiamare un altro telefono,

dal navigatore, premere ▲ o ▼ fino a visualizzare la schermata **Intercom.**, quindi confermare con **OK**.

Selezionare **Chiam. telef.** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK**.

Viene visualizzato l'elenco dei telefoni registrati sulla base.
Selezionare il telefono da chiamare mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **Chiama**.

Il telefono selezionato squilla. Accettare la telefonata sul secondo telefono mediante il tasto verde.

Per terminare la chiamata, premere il tasto rosso .

È anche possibile chiamare con facilità un altro telefono se se ne conosce il numero.
Dalla schermata di stand-by, inserire il numero del telefono.
Quindi, premere il tasto verde.

Trasferimento di tutta o parte della rubrica a un altro telefono

Ciascun telefono è dotato di rubrica. Tuttavia se non si desidera inserire più volte la stessa lista di corrispondenti, la funzione trasferimento consente di trasferire facilmente la rubrica da un telefono a un altro.

Dal navigatore, premere ▲ o ▼ fino a visualizzare la schermata **Intercom.**, quindi confermare con **OK**.

Intercom.
Chiam. telef.
OK Trasf. rubrica
Baby-sitter
Indietro OK

Selezionare **Trasf. rubrica** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK**.

Trasf. rubrica
Tutta rubrica
OK Un numero
Diversi numeri
Indietro OK

Selezionare di trasferire:

- tutta la rubrica,
- un numero della rubrica,
- più numeri.

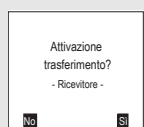
mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK**.

Trasf. rubrica
Telefono 6
OK Telefono 2
Telefono 3
Indietro Chiama

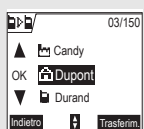
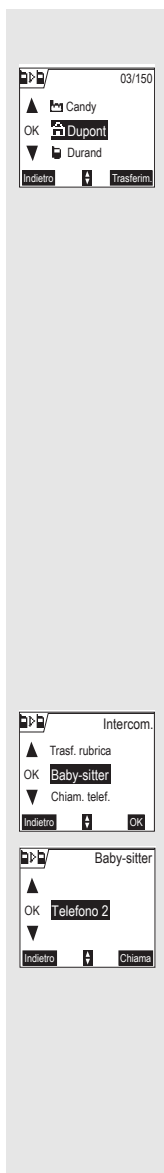
Premere ▲ o ▼, selezionare il telefono verso il quale si desidera trasferire la rubrica. Premere **Chiama**.

Il telefono destinatario squilla. Per accettare la telefonata, premere il tasto verde.

Attivazione trasferimento?
- Ricevitore -
No Sì

Viene visualizzata una schermata che domanderà se accettare il modo trasferimento. Premere **Sì**.

In funzione del tipo di trasferimento selezionato, effettuare una delle operazioni seguenti:

- Per trasferire l'intera rubrica, attendere qualche secondo. Una volta terminata l'operazione, una schermata indica la fine del trasferimento.
- Per trasferire un numero, prendere il telefono trasmettitore e procedi nel modo seguente:
  - Selezionareil numero da trasferire mediante i tasti ▲ o ▼.
  - Premere **Trasferim.** per inviarlo al telefono destinatario. Attendere che il trasferimento termini. Una volta terminato, una schermata indica la fine del trasferimento.

03/150
Candy
OK Dupont
Durand
Indietro Trasferim.

- Se si è scelto di trasferire più numeri, prendere il telefono trasmettitore e procedere nel modo seguente:
  - Selezionare nella rubrica uno dei numeri da trasferire mediante i tasti ▲ o ▼.
  - Premere **Trasferim.** per inviarlo al telefono destinatario. Attendere che il trasferimento termini. Una volta terminato, si ritorna nell'elenco dei numeri della rubrica.
  - Selezionare un nuovo numero mediante i tasti ▲ o ▼ e premere **Trasferim.** .
    Ripetere l'operazione fino ad aver trasferito tutti i numeri desiderati.
    Per uscire, premere **Indietro** .

Baby-sit

È possibile utilizzare il telefono per sorvegliare una stanza. La funzione è utile ad esempio per sorvegliare la stanza di un bambino.
A tal fine, posizionare uno dei telefoni nella stanza da sorvegliare. Questo apparecchio sarà in modo «trasmettitore».
L'altro telefono resta presso l'utente, in modo «ricevitore».

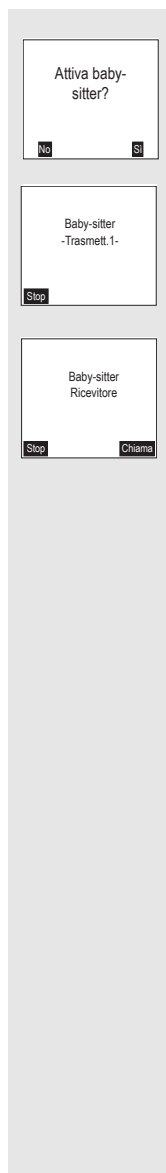
<u>Sul telefono ricevitore:</u>

dal navigatore , premere ▲ o ▼ fino a visualizzare la schermata **Intercom.**, quindi confermare con **OK**.

Selezionare **Baby-sitter** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK** .

Selezionare il telefono trasmettitore mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **Chiama** .

Il telefono trasmettitore squilla, per accettare premere il tasto verde .

INTERCOMUNICAZIONE

Sul telefono trasmettitore:

Una schermata proporrà di passare in baby-sitter (modo trasmettitore). Premere **Sì** .

I due apparecchi sono così in modo baby-sitter.

- Posizionare l'apparecchio trasmettitore nella stanza da sorvegliare.

L'apparecchio in modo trasmettitore non squilla in caso di chiamata. È dunque possibile posizionarlo in una stanza dove qualcuno dorme.

- Portare l'apparecchio ricevitore con sé.

Durante il modo baby-sitter, è possibile utilizzare il telefono ricevitore per telefonare.
*Per trasmettere una chiamata: premere **Chiama** e comporre un numero.*
Per ricevere una chiamata, premere il tasto verde .
Alla fine della comunicazione, il telefono tornerà automaticamente in modo ricezione.

Per disattivare il baby-sitter:

- Dal telefono trasmettitore, premere **Stop** , quindi il telefono ricevitore tornerà automaticamente alla schermata di stand-by.

- Dal telefono ricevitore, premere **Stop** e confermare premendo **Sì** quindi premere **Stop** dal telefono trasmettitore.

SICUREZZA

Questo menu consente di modificare e personalizzare i parametri di sicurezza del telefono. È quindi possibile:

- *bloccare la tastiera,*
- *programmare un numero d'emergenza,*
- *modificare il codice della base,*
- *stabilire la durata del limite di tempo,*
- *stabilire dei prefissi vietati,*
- *consentire o vietare la comunicazione a più telefoni,*
- *nascondere il numero di telefono.*

Blocco / sblocco tastiera

Per bloccare / sbloccare la tastiera, premere a lungo il tasto *della tastiera.*

È anche possibile bloccare la tastiera a partire dal menu ***Sicurezza****.*

Dal navigatore , premere ▲ o ▼ fino a visualizzare la schermata **Sicurezza**, quindi confermare con **OK**.

Selezionare **Blocco tastiera** mediante i tasti ▲ o ▼.

Premere **OK** per bloccare la tastiera.

Tastiera bloccata
Premi a lungo *
per sbloccare

Una schermata indica che la tastiera è bloccata.

Programmazione di un numero d'emergenza

Questa funzione consente di stabilire un numero d'emergenza e di attivarlo o meno.

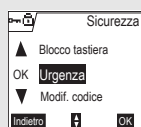
Una volta attivato, il numero d'emergenza verrà automaticamente composto premendo il tasto verde dalla schermata di stand-by.

- *Dopo l'attivazione, è possibile anche chiamare un altro numero mediante la preselezione componendo un numero quindi .*

SICUREZZA

Si consiglia di non programmare un numero di tipo: Vigili del fuoco, Ambulanza, Gendarmeria…

Dal navigatore, premere ▲ o ▼ fino a visualizzare la schermata **Sicurezza**, quindi confermare con **OK**.

Selezionare **Urgenza** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK**.

Una schermata d'informazioni mostra il numero emergenza attualmente in memoria e se è attivo o inattivo.

- Per mantenere l'impostazione, premere **OK**.
- Per modificare l'impostazione, premere **Modifica**.

Un elenco propone sia di cambiare lo stato (attivo/inattivo), sia di modificare il numero d'emergenza.

Per modificare il numero d'emergenza, selezionare **N. emergenza**. Premere **OK**.
Inserire il nuovo numero mediante la tastiera. È possibile scegliere un numero dalla rubrica. Premere - , effettuare la selezione e premere **OK**.
Per attivare / disattivare il numero d'emergenza selezionare l'opzione corrispondente. Premere **OK**, il modo diventa automaticamente attivo.

Una schermata d'informazioni mostra il nuovo numero d'emergenza.

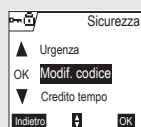
- Per modificare l'impostazione, premere **Modifica**.
- Per mantenere l'impostazione, premere **OK**.

Per uscire dal menu, premere il tasto rosso .

Modifica del codice della base

*Il codice base (**0000** predefinito) è necessario per accedere ad alcune funzioni di sicurezza. Deve essere composto da 4 cifre.*

Dal navigatore, premere ▲ o ▼ fino a visualizzare la schermata **Sicurezza**, quindi confermare con **OK**.

Selezionare **Modif. codice** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK**.

Inserire il vecchio codice base servendosi della tastiera. Premere **OK**.

Inserire il nuovo codice base servendosi della tastiera. Premere **OK**.

Inserire nuovamente il nuovo codice per conferma. Premere **OK**.

Per uscire dal menu, premere il tasto rosso.

Memorizzare bene il numero del codice base. Sarà necessario per modificare alcune impostazioni.

Stabilire la durata del limite di tempo

È possibile impostare la durata d'utilizzo del telefono. Una volta superata questa durata, non sarà più possibile emettere chiamate.
Per poter di nuovo telefonare, sarà necessario disattivare il limite di tempo o stabilirne uno nuovo.

Se il limite di tempo termina nel corso di una conversazione telefonica, questa non verrà interrotta. Dopo aver riagganciato, non sarà possibile stabilire una nuova comunicazione. Le chiamate tra telefoni (intercomunicazione) non sono compatibili con il limite di tempo.

Dal navigatore , premere ▲ o ▼ fino a visualizzare la schermata **Sicurezza**, quindi confermare con **OK**.

Selezionare **Credito tempo** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK** .

Una schermata d'informazioni mostra il limite di tempo rimasto e il suo stato.

- Per mantenere l'impostazione, premere **OK** .
- Per modificare l'impostazione, premere **Modifica** .

Inserire il codice base (predefinito 0000). Premere **OK** .

È possibile cambiare lo stato (attivo/inattivo), o modificare il limite di tempo.

Selezionare **Modif. tempo** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK** .

Inserire il nuovo tempo mediante la tastiera (massimo 999 minuti). Premere **OK** , il modo diventa automaticamente attivo.

Una volta apportate le modifiche, la schermata d'informazioni mostra il nuovo limite di tempo.

- Per modificare l'impostazione, premere **Modifica** .
- Per mantenere l'impostazione, premere **OK** .

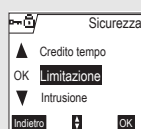
Per uscire dal menu, premere il tasto rosso .

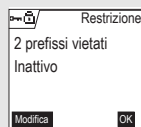
Stabilire dei prefissi vietati - Restrizione delle chiamate

È possibile vietare alcuni prefissi sul telefono. Quando un prefisso è vietato, diventa impossibile emettere chiamate verso numeri preceduti da questi prefissi.

In funzione dei prefissi programmati, alcuni numeri non saranno più accessibili. Ad esempio, se si programma 06 come prefisso vietato, non sarà possibile chiamare un numero preceduto da 06.

Dal navigatore , premere ▲ o ▼ fino a visualizzare la schermata **Sicurezza**, quindi confermare con **OK**.

Selezionare **Limitazione** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK**.

Viene visualizzata una schermata che indica il numero di prefissi programmati e il loro stato.

- Per mantenere i dati visualizzati o per visualizzare i prefissi, premere **OK**.
- Per modificare i dati visualizzati, premere **Modifica**.

Viene visualizzata una schermata d'inserimento del codice base.

Inserire il codice. Premere **OK**.

Viene visualizzato un elenco:

- **Modif. pref.**: Per modificare o creare un prefisso (vedere di seguito)
- **Attiva**: Per attivare i prefissi vietati.
- **Disattiva**: Per disattivare i prefissi vietati.

Selezionare l'opzione che si desidera mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK**.

Creazione, modifica o rimozione di un prefisso vietato

Accedere alla schermata di selezione dell'opzione **Modif. pref.** (vedere di seguito).

Selezionare **Modif. pref.** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK**.
Viene visualizzata una schermata con i prefissi vietati.

È possibile programmare 5 prefissi vietati.

Selezionare uno spazio vuoto (trattini) o un prefisso da modificare mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK**.

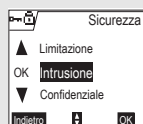
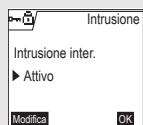
Viene visualizzata la schermata di inserimento prefisso.
Inserire il prefisso mediante la tastiera. Premere **OK**.

*In caso di modifica, viene visualizzato il prefisso. Cancellare il prefisso mediante il tasto **C** e inserire il nuovo.*

Per uscire dal menu, premere il tasto rosso .

Autorizzazione comunicazione a tre

La funzione intrusione consente o vieta a un secondo telefono registrato sulla stessa base di unirsi a una conversazione in corso. Se il modo intrusione è attivo, è possibile unire una chiamata in corso a un altro telefono.

Dal navigatore, premere ▲ o ▼ fino a visualizzare la schermata **Sicurezza**, quindi confermare con **OK**.

Selezionare **Intrusione** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK**.

Una schermata mostra lo stato in corso (attivo o inattivo).

- Per cambiare lo stato, premere **Modifica**.
- Per mantenere lo stato, premere **OK**.

Per uscire dal menu, premere il tasto rosso .

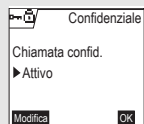
Confidenziale

Questa funzione consente di nascondere il numero quando si chiama una persona dotata di telefono con la funzione identificativo del chiamante (secondo l'operatore).

Dal navigatore, premere ▲ o ▼ fino a visualizzare la schermata **Sicurezza**, quindi confermare con **OK**.

Selezionare **Confidenziale** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK**.

Una schermata mostra lo stato in corso (attivo o inattivo).

- Per cambiare lo stato, premere **Modifica**.
- Per mantenere lo stato, premere **OK**.

Per uscire dal menu, premere il tasto rosso.

Per programmare il prefisso confidenziale corrispondente al proprio operatore, ritornate al paragrafo **Modifica del prefisso confidenziale,** *pagina* **75**.

MELODIE

Questo menu consente di modificare le suonerie del telefono:

- *attivare o disattivare il Silenzio,*
- *assegnare suonerie differenti alla ricezione delle chiamate o alle chiamate tra telefoni,*
- *attivare o disattivare i bip sonori emessi al momento di un'azione sui tasti della tastiera o della convalida delle informazioni di impostazione del telefono.*

Attivazione / disattivazione del Silenzio

In Silenzio, la suoneria e i bip tastiera del telefono vengono inibiti.

Dal navigatore, premere ▲ o ▼ fino a visualizzare la schermata **Melodie**, quindi confermare con **OK**.

Selezionare **Esclusa** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK**.

Una volta attivato il Silenzio, il telefono è muto per tutte le funzioni di tipo timer, agenda…

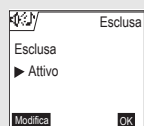
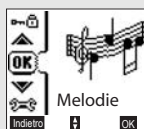
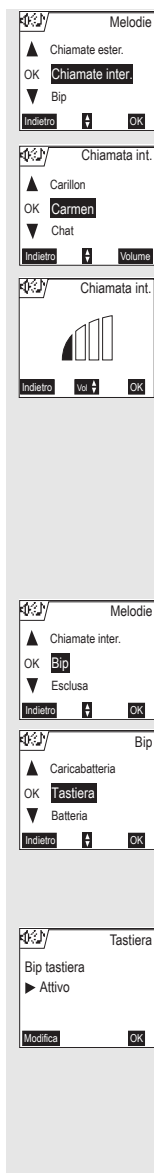
Lo stato viene visualizzato sullo schermo.

Premere **Modifica** per attivare o disattivare il Silenzio.
Lo stato viene modificato istantaneamente, quindi premere **OK**.

Per uscire dal menu, premere il tasto rosso .

Modifica della suoneria

Questo menu consente di associare una suoneria alla ricezione delle chiamate o alle chiamate tra telefoni (intercom).

Dal navigatore, premere ▲ o ▼ fino a visualizzare la schermata **Melodie**, quindi confermare con **OK**.

Selezionare **Chiamata ester.** o **Chiamata inter.** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK**.

Selezionare la suoneria scelta mediante i tasti ▲ o ▼.

Premere **Volume**.

Impostare il volume della suoneria mediante i tasti ▲ o ▼, quindi premere **OK**.

Per uscire dal menu, premere il tasto rosso.

Attivazione o disattivazione dei bip

Dal navigatore, premere ▲ o ▼ fino a visualizzare la schermata **Melodie**, quindi confermare con **OK**.

Selezionare **Bip** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK**.

Selezionare il tipo di bip mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK**.

- **Tastiera**: a ogni pressione su un tasto viene emesso un bip.
- **Batteria**: emissione di bip quando la batteria è troppo debole.
- **Caricabatteria**: emissione di un bip al riaggancio del telefono.

Una schermata d'informazioni visualizza lo stato di attività del bip selezionato
(attivo o inattivo).

- Per cambiare lo stato, premere **Modifica**.
- Per conservare lo stato, premere **OK**. Lo stato viene modificato sullo schermo.

Premere **OK**.

Per uscire dal menu, premere il tasto rosso.

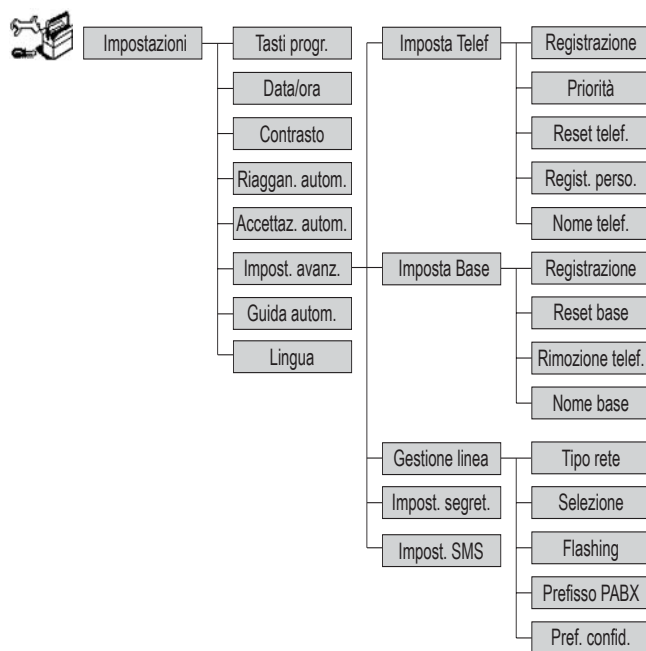
IMPOSTAZIONI

Questo menu consente di modificare e personalizzare i parametri del telefono e della base.

Accesso al menu Impostazioni

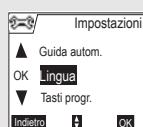
Dal navigatore, premere ▲ o ▼ fino a visualizzare la schermata **Impostazioni**, quindi confermare con **OK**.

Servendosi del seguente organigramma, selezionare l'impostazione che si desidera modificare o consultare.

Utilizzare i tasti ▲ o ▼ per selezionare un'opzione e il tasto **OK** per entrare nel menu o nella funzione desiderata.

Modifica lingua

Questa funzione consente di cambiare la lingua delle schermate.

Dal navigatore, premere ▲ o ▼ fino a visualizzare la schermata **Impostazioni**, quindi confermare con **OK**.

Selezionare **Lingua** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK**.

Una schermata d'informazioni mostra la lingua attualmente in uso.

- Per mantenere la lingua, premere **OK**.
- Per modificarla, premere **Modifica**.

Scegliere nell'elenco la lingua desiderata. Premere ▲ o ▼ per selezionare la lingua. Premere **OK**.

La schermata mostra la nuova lingua in uso. Premere **OK**.

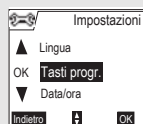
Per uscire dal menu, premere il tasto rosso.

Programmazione di un tasto

Questa funzione consente di programmare i tasti e del telefono per accedere direttamente ad alcune funzioni dalla schermata di stand-by.

Dal navigatore, premere ▲ o ▼ fino a visualizzare la schermata **Impostazioni**, quindi confermare con **OK**.

Selezionare **Tasto progr.** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK**.

Impostazioni
Lingua
OK Tasti progr.
Data/ora
Indietro
OK

Una schermata mostra la funzione attualmente destinata al tasto.

- Per mantenere la funzione, premere **OK**.
- Per modificare la funzione, premere **Modifica**.

La rappresentazione grafica ⊙ corrisponde al tasto programmabile.
La rappresentazione grafica ⊙ corrisponde al tasto programmabile.

Scegliere nell'elenco la funzione da destinare. Premere ▲ o ▼ per selezionare una funzione tra le seguenti:

- Esclusa
- Timer
- Blocco tastiera
- Agenda
- Attiva segr.
- Numero
- Sveglia
- Richiama
- Segreteria

Premere **OK**.

Mediante la funzione numero, è possibile associare un numero di telefono a un tasto programmabile. È anche possibile chiamare rapidamente il corrispondente.

Una volta programmato il tasto una schermata propone di programmare il tasto.

- Per mantenere la funzione, premere **OK**.
- Per modificare la funzione, premere **Modifica**.

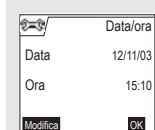
Una volta programmato il tasto si torna al menu **Impostazioni**.

Per uscire dal menu, premere il tasto rosso.

È possibile passare dalla programmazione del tasto alla programmazione del tasto, premendo ▲ o ▼ dal navigatore.

Modifica di data e ora

Dal navigatore, premere ▲ o ▼ fino a visualizzare la schermata **Impostazioni**, quindi confermare con **OK**.

Selezionare **Data/ora** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK**.

Una schermata mostra la data e l'ora in corso.

- Per mantenere la data e l'ora, premere **OK**.
- Per modificare la data e/o l'ora, premere **Modifica**.

È possibile inserire la data nel formato GG/MM/AA. Una volta modificata, premere **OK**.

Inserire l'ora nel formato HH: MM, Premere **OK**.

Per uscire dal menu, premere il tasto rosso.

Impostazione del contrasto

Dal navigatore, premere ▲ o ▼ fino a visualizzare la schermata **Impostazioni**, quindi confermare con **OK**.

Selezionare **Contrasto** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK**.

Viene visualizzato un elenco di cinque livelli di contrasto.
Selezionare il livello desiderato mediante i tasti ▲ o ▼. Il contrasto è visibile direttamente sullo schermo.

Premere **OK** quando si ottiene un livello soddisfacente.

Per uscire dal menu, premere il tasto rosso.

Riaggancio o accettazione automatica

Il riaggancio automatico consente di riagganciare automaticamente quando il telefono viene riposto sulla base.

Se il riaggancio automatico è attivo, non sarà possibile rimanere in comunicazione posizionando il telefono sulla base.

L'accettazione automatica consente, quando è attiva, di accettare automaticamente dal momento in cui il telefono viene spostato dalla base.

Dal navigatore, premere ▲ o ▼ fino a visualizzare la schermata **Impostazioni**, quindi confermare con **OK**.

Selezionare **Riaggan. autom.** (o **Accettaz. autom.**) mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK**.

Una schermata mostra lo stato in corso (Attivo o Disattivo).

- Per cambiare lo stato, premere **Modifica**.
- Per mantenere lo stato, premere **OK**.

Lo stato viene modificato sullo schermo, quindi premere **OK**.

Per uscire dal menu, premere il tasto rosso.

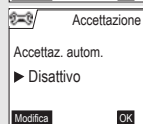
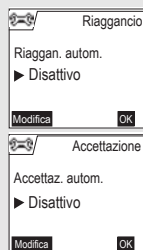
Guida all'installazione

È possibile rilanciare la guida d'aiuto all'installazione che consente di impostare nuovamente:

- *data e ora,*
- *segreteria (secondo il modello),*
- *nome del telefono,*
- *suoneria chiamate esterne.*

Dal navigatore, premere ▲ o ▼ fino a visualizzare la schermata **Impostazioni**, quindi confermare con **OK**.

Selezionare **Guida autom.** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK**.

Rispondere alle domande visualizzate sullo schermo e convalidare le risposte mediante il tasto. Al termine dell'impostazione il telefono torna alla schermata iniziale.

IMPOSTAZIONI AVANZATE / GESTIONE DEL TELEFONO

Registrazione di nuovo telefono su una base

Per registrare un nuovo telefono su una base è necessario:

- *mettere il telefono in modo registrazione,*
- *mettere la base in modo registrazione.*

In seguito, la registrazione (riconoscimento reciproco della base e del nuovo telefono) avverrà automaticamente (la registrazione può durare alcuni secondi).

Prendere il telefono da registrare:

Dal navigatore, premere ▲ o ▼ fino a visualizzare la schermata **Impostazioni**, quindi confermare con **OK**.

Selezionare **Impost. avanz.** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK**.

Impost. avanz.
▲ Impost. SMS
OK Imposta Telef
▼ Imposta Base
Indietro OK

Selezionare **Imposta Telef** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK**.

Imposta Telef
▲ Nome telef.
OK Registrazione
▼ Priorità
Indietro OK

Selezionare **Registrazione**. Premere **OK**.

Il telefono passa in modo registrazione.

Sulla base:

Mettere in modo registrazione la base a cui si desidera collegare il telefono:

- Se si possiede una base provvista di segreteria. Premere contemporaneamente per più secondi i due bottoni superiori della base.
- Se si possiede una base sprovvista di segreteria. Premere per più secondi il bottone della base.

La spia verde lampeggia rapidamente, la base è in modo registrazione.

Il nuovo telefono e la base si rilevano reciprocamente. La registrazione può durare alcuni secondi.

Una volta registrato, il telefono esce automaticamente dal modo registrazione e indica la fine della registrazione.

È anche possibile mettere la base in modo registrazione a partire da un telefono già registrato, selezionando la funzione Registrazione nel menu Impostazioni / Impost. avanz./ Imposta Base.

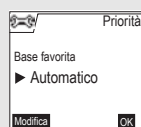
Modifica della priorità della base

Questa funzione consente di indicare su quale base il telefono realizzerà le chiamate in priorità (se il telefono è registrato su più basi).

Dal navigatore, premere ▲ o ▼ fino a visualizzare la schermata **Impostazioni**, quindi confermare con **OK**.

Selezionare **Impost. avanz.**. Premere **OK**.

Selezionare **Imposta Telef**. Premere **OK**.

Selezionare **Priorità** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK**.

Una schermata d'informazioni mostra la priorità attuale del telefono.

- Per mantenere la priorità, premere **OK**.
- Per modificare la priorità, premere **Modifica**.

Un elenco propone la scelta della base favorita tra tutte le basi a cui il telefono è registrato. Il modo automatico consente di non specificare la priorità.

Una volta selezionata la base prioritaria, premere **OK**.
Una schermata d'informazioni mostra la nuova lista di priorità.

- Per mantenere la priorità, premere **OK**.
- Per modificare la priorità, premere **Modifica**.

Per uscire dal menu, premere il tasto rosso.

Reinizializzazione del telefono

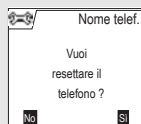
Al momento della reinizializzazione del telefono, tutti i parametri ritornano al valore iniziale (impostato in fabbrica) ad eccezione della rubrica, degli allarmi (compleanno e agenda) e degli SMS.

Al momento della reinizializzazione del telefono, le funzioni di sicurezza (prefissi vietati e durata del limite di tempo) non tornano allo stato iniziale.

Dal navigatore, premere ▲ o ▼ fino a visualizzare la schermata **Impostazioni**, quindi confermare con **OK**.

Selezionare **Impost. avanz.**. Premere **OK**.

Selezionare **Imposta Telef**. Premere **OK**.

Selezionare **Reset telef.** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK**.

Una schermata di convalida chiederà di confermare la richiesta:

- Per registrare il telefono, premere **Sì**.
- Per non registrare il telefono, premere **No**.

Per uscire dal menu, premere il tasto rosso .

Registrazione di un telefono su una base estranea

Per impostare il telefono nei casi seguenti:

- *il codice della base non è più 0000 (lei ha personalizzato il codice),*
- *lei dispone di più di una base,*
- *lei desidera scegliere un nome per la base (visualizzabile sul display premendo sul tasto* ***OK*** *del navigatore a partire dal display in condizioni di riposo),*
- *lei desidera scegliere il numero d'iscrizione del portatile.*

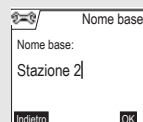
Prendere il telefono da registrare:

Dal navigatore, premere ▲ o ▼ fino a visualizzare la schermata **Impostazioni**, quindi confermare con **OK**.

Selezionare **Impost. avanz.**. Premere **OK**.

Selezionare **Imposta Telef**. Premere **OK**.

Selezionare **Regist. perso.** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK**.

Selezionare il numero della base. Premere **OK**.

Cancellare il nome attuale della base mediante il tasto **C** del navigatore (se necessario).

Inserire il nuovo nome della base, quindi premere **OK**.

Inserire il codice della base. Premere **OK**.

Il telefono passa in modalità registrazione, quindi viene visualizzato il messaggio "**Telefono in modo registrazione**".

Mettere la base in modo registrazione seguendo la procedura descritta nel paragrafo seguente "Sulla base".

Una volta registrato il telefono, selezionare il numero del telefono. Premere **OK**.

Sulla base:

Mettere in modo registrazione la base a cui si desidera collegare il telefono:

- Se si possiede una base provvista di segreteria. Premere contemporaneamente per più secondi i due bottoni superiori della base.
- Se si possiede una base sprovvista di segreteria. Premere per più secondi il bottone della base.

La spia verde lampeggia rapidamente, la base è in modo registrazione.

Il nuovo telefono e la base si rilevano reciprocamente. La registrazione può durare alcuni secondi.

Una volta registrato, il telefono esce automaticamente dal modo registrazione e indica la fine della registrazione.

Rinomina telefono

Questa opzione consente di modificare il nome del telefono.

Dal navigatore, premere ▲ o ▼ fino a visualizzare la schermata **Impostazioni**, quindi confermare con **OK**.

Selezionare **Impost. avanz.**. Premere **OK**.

Selezionare **Imposta Telef**. Premere **OK**.

Selezionare **Nome telef.** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK**.

Una schermata mostra il nome attuale del telefono

- Per mantenere il nome, premere **OK**.
- Per modificare il nome, premere **Modifica**.
  Utilizzare la tastiera per inserire il nuovo nome. Premere **OK**.

Una schermata d'informazioni mostra il nuovo nome del telefono

- Per mantenere il nome, premere **OK**.
- Per modificare il nome, premere **Modifica**.

Per uscire dal menu, premere il tasto rosso .

IMPOSTAZIONI AVANZATE / GESTIONE DELLA BASE

Messa in modo registrazione della base a partire da un telefono

Questa funzione consente di mettere la base in modo registrazione per poter registrare un nuovo telefono. Per eseguire l'operazione, il telefono da registrare deve essere in modo registrazione (Ritornate al paragrafo **Registrazione di nuovo telefono su una base***, pagina* **64***).*

Su un telefono già registrato sulla base in questione, premere ▲ o ▼ fino a visualizzare la schermata **Impostazioni**, quindi confermare con **OK**.

Selezionare **Impost. avanz.**. Premere **OK**.

Selezionare **Imposta Base** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK**.

Selezionare **Registrazione** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK**.

Una schermata chiederà di confermare la messa in modo registrazione. Premere **Sì** per entrare nel modo registrazione. La spia verde della base inizia a lampeggiare rapidamente.

La base resterà in modo registrazione per circa un minuto.

È anche possibile mettere la base in modo registrazione a partire dai bottoni della base:

- *Se si possiede una base provvista di segreteria. Premere contemporaneamente per più secondi i due bottoni superiori della base.*
- *Se si possiede una base sprovvista di segreteria. Premere per più secondi il bottone della base.*

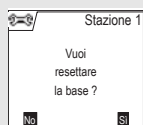
Reinizializzazione della base

Nel momento della reinizializzazione della base, tutti i parametri della base ritornano ai valori iniziali (impostati in fabbrica), gli SMS non vengono cancellati.

Dal navigatore, premere ▲ o ▼ fino a visualizzare la schermata **Impostazioni**, quindi confermare con **OK**.

Selezionare **Impost. avanz.**. Premere **OK**.

Selezionare **Imposta Base**. Premere **OK**.

Selezionare **Reset base** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK**.

Una schermata di convalida chiederà di confermare la richiesta:

- Per non reinizializzare la base, premere **No**.
- Per reinizializzare la base, premere **Sì**.

Inserire il codice della base servendosi della tastiera. Premere **OK**.

Per uscire dal menu, premere il tasto rosso.

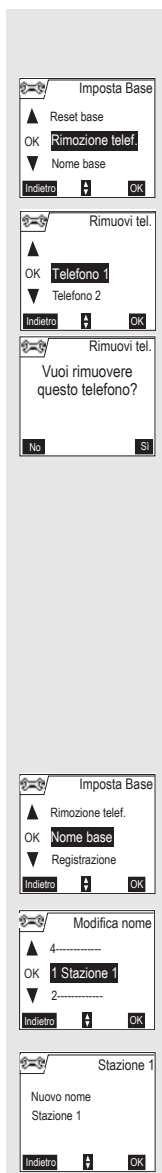
Al momento della reinizializzazione della base, il codice ridiventa 0000.

Rimozione della registrazione telefono

Questa funzione consente di rimuovere un telefono dalla base. Questo può essere necessario in caso di smarrimento di un telefono o se sono stati già registrati 6 telefoni sulla base.

Dal navigatore, premere ▲ o ▼ fino a visualizzare la schermata **Impostazioni**, quindi confermare con **OK**.

Selezionare **Impost. avanz.**. Premere **OK**.

IMPOSTAZIONI

Selezionare **Imposta Base**. Premere **OK**.

Selezionare **Rimozione telef.** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK**.

Selezionare nell'elenco, premendo ▲ o ▼, il telefono che si desidera rimuovere. Premere **OK**.

Una schermata chiederà di confermare la rimozione. Premere **Sì** per rimuovere il telefono.

Per uscire dal menu, premere il tasto rosso.

Rinomina base

Dal navigatore, premere ▲ o ▼ fino a visualizzare la schermata **Impostazioni**, quindi confermare con **OK**.

Selezionare **Impost. avanz.**. Premere **OK**.

Selezionare **Imposta Base**. Premere **OK**.

Selezionare **Nome base** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK**.

Scegliere la base di cui si desidera modificare il nome. Premere **OK**.

Correggere mediante il tasto **C** e inserire il nuovo nome servendosi della tastiera. Premere **OK**.

Per uscire dal menu, premere il tasto rosso.

IMPOSTAZIONI AVANZATE / GESTIONE LINEA

Modifica il tipo rete

È possibile installare il telefono DECT su rete pubblica o su rete privata (quando si utilizza un PABX).
Questa funzione consente di configurare il telefono in funzione del tipo di rete.

Dal navigatore, premere ▲ o ▼ fino a visualizzare la schermata **Impostazioni**, quindi confermare con **OK**.

Selezionare **Impost. avanz.**. Premere **OK**.

Selezionare **Gestione linea** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK**.

Selezionare **Tipo rete** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK**.

Una schermata mostra lo stato in corso (Pubblico o Privato).

- Per conservare lo stato, premere **OK**.
- Per modificare lo stato, premere **Modifica**.

Lo stato viene modificato sullo schermo, quindi premere **OK**.

Per uscire dal menu, premere il tasto rosso.

Modifica del tipo di selezione

In funzione della rete in cui è inserito il telefono, la selezione avviene ad impulsi o a frequenza vocale.
Questa funzione consente di configurare il telefono in funzione del tipo di selezione della rete.

Il tipo di selezione predefinita è impostato in frequenza vocale.

Dal navigatore, premere ▲ o ▼ fino a visualizzare la schermata **Impostazioni**, quindi confermare con **OK**.

Selezionare **Impost. avanz.**. Premere **OK**.

Selezionare **Gestione linea**. Premere **OK**.

Selezionare **Selezione** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK**.

Una schermata mostra lo stato in corso (Impulsi o Toni)

- Per conservare lo stato, premere **OK**.
- Per modificare lo stato, premere **Modifica**.

Lo stato viene modificato sullo schermo, quindi premere **OK**.

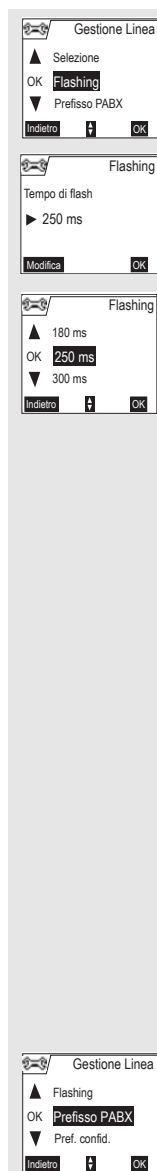
Per uscire dal menu, premere il tasto rosso.

Modifica della durata del flash (tasto R)

Se si collega il telefono dietro un autocommutatore privato o in un paese straniero, potrebbe essere necessario modificare la durata del flash per consentire il corretto utilizzo del telefono nelle funzionalità seguenti: doppia chiam, conferenza a tre. Contattare l'operatore per conoscere la durata appropriata e procedere alla nuova impostazione.

Dal navigatore, premere ▲ o ▼ fino a visualizzare la schermata **Impostazioni**, quindi confermare con **OK**.

Selezionare **Impost. avanz.**. Premere **OK**.

Selezionare **Gestione linea**. Premere **OK**.

Selezionare **Flashing** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK**.

Una schermata d'informazioni mostra il tempo di flashing in corso.

- Per mantenere il tempo, premere **OK**.
- Per modificare il tempo, premere **Modifica**.

Una lista propone di scegliere tra differenti tempi di flashing, selezionare il nuovo tempo mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK**.

Una schermata d'informazioni mostra il nuovo tempo di flashing.

- Per mantenere il tempo, premere **OK**.
- Per modificare il tempo, premere **Modifica**.

Per uscire dal menu, premere il tasto rosso .

Scelta di un prefisso PABX

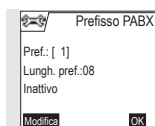
In caso di utilizzo di un autocommutatore su rete privata, è possibile programmare il prefisso di chiamata verso l'esterno.
Questa funzione propone di impostare:

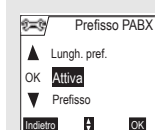
- *il numero del prefisso PABX,*
- *la lunghezza del numero composto a partire da cui il prefisso PABX verrà automaticamente composto (tale lunghezza è detta "lungh. pref.").*
- *lo stato del prefisso (attivo o inattivo).*

Dal navigatore, premere ▲ o ▼ fino a visualizzare la schermata **Impostazioni**, quindi confermare con **OK**.

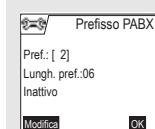
Selezionare **Impost. avanz.**. Premere **OK**.

Selezionare **Gestione linea**. Premere **OK**.

Selezionare **Prefisso PABX** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK**.

Una schermata d'informazioni mostra l'impostazione del PABX in corso.

- Per mantenere l'impostazione, premere **OK**.
- Per modificare questa impostazione, premere **Modifica**.

Selezionare l'opzione scelta:

- **Attiva** o **Disattiva**: per scegliere uno stato.
- **Prefisso**: per inserire il numero che consente di accedere alla linea esterna.
- **Lungh. pref.**: per specificare la "lungh. pref".

Realizzare le Impostazioni e premere **OK**.

La schermata d'informazioni mostra le nuove Impostazioni del PABX.

- Per mantenere le Impostazioni, premere **OK**.
- Per modificare le Impostazioni, premere **Modifica**.

Per uscire dal menu, premere il tasto rosso .

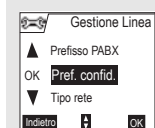
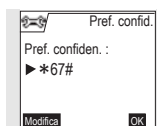
Modifica del prefisso confidenziale

Questa opzione consente di modificare il codice confidenziale che verrà automaticamente considerato al momento di una chiamata se si ha attivato l'opzione Confidenziale dal menu Sicurezza (vedere pagina 56).

Dal navigatore, premere ▲ o ▼ fino a visualizzare la schermata **Impostazioni**, quindi confermare con **OK**.

Selezionare **Impost. avanz.**. Premere **OK**.

Selezionare **Gestione linea**. Premere **OK**.

Selezionare **Pref. confid.** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK**.

Una schermata mostra il prefisso confidenziale attuale.

- Per conservare il prefisso, premere **OK**.
- Per modificare il prefisso, premere **Modifica**.
  Utilizzare la tastiera per inserire il nuovo prefisso. Premere **OK**.

Una schermata d'informazioni mostra il nuovo prefisso confidenziale. Premere **OK**.

Per uscire dal menu, premere il tasto rosso.

SEGRETERIA (SECONDO IL MODELLO)

La segreteria del telefono possiede due modi iniziali:

- ***Solo risposta**:nessun messaggio potrà essere lasciato e un annuncio avvisa dell'indisponibilità.*
- ***Segr. telefonica**:un annuncio invita i propri corrispondenti a lasciare dei messaggi.*

I modelli segreteria dispongono anche delle seguenti funzioni:
- Modalità anonimo con annunci preregistrati.
- Filtro chiamata.
- Consultazione a distanza.
- Accesso privilegiato.

Attivazione / Disattivazione della segreteria

Quando la segreteria è disattivata, la spia della base è verde.
Quando è attivata, la spia diventa rossa. A seconda del modo iniziale utilizzato viene anche visualizzata un'icona sulla schermata del telefono:

- Solo risposta
- Segr. telefonica

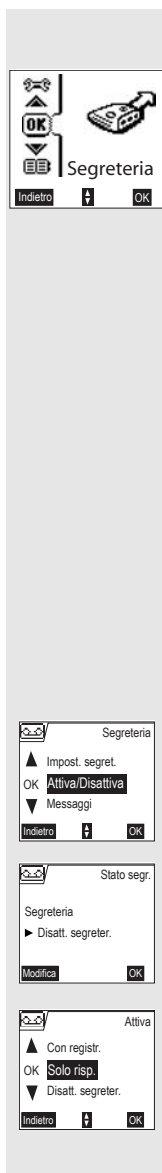
Dal navigatore, premere ▲ o ▼ fino a visualizzare la schermata **Segreteria**. Confermare con **OK**

Selezionare **Attiva/Disattiva** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK**.

Una schermata mostra lo stato attuale della segreteria (solo risposta, segreteria o disattivata).

- Per conservare lo stato, premere **OK**.
- Per modificare lo stato, premere **Modifica**.

- Per attivare la segreteria telefonica, selezionare **Con registr.**.
- Per attivare il solo risposta, selezionare **Solo risp.**.
- Per interrompere la segreteria, selezionare **Disatt. segreter.**.

Premere **OK**.

Viene quindi diffuso l'annuncio che verrà utilizzato. Alla fine della lettura dell'annuncio, confermare il nuovo stato della segreteria premendo **OK**.

Se si è scelto di non registrare alcun annuncio personale, la segreteria utilizzerà automaticamente gli annunci preregistrati.

È possibile attivare o disattivare la segreteria a partire dai tasti della base. A tal fine premere per più secondi il bottone, fino al cambio di colore della spia della base. L'ultimo modo utilizzato e il suo annuncio vengono attivati.

Modifica dell'annuncio

Per modificare un annuncio, è necessario aver precedentemente attivato la segreteria. L'annuncio che verrà modificato, sarà quello corrispondente al tipo di segreteria attivata (solo risposta o con registratore).

Registrazione di un annuncio personale

Dal navigatore, premere ▲ o ▼ fino a visualizzare la schermata **Segreteria**. Confermare con **OK**.

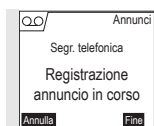
Selezionare **Annunci** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK**.

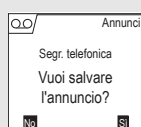
Annunci
Ascolto
OK Modifica
Cancella tutti
Indietro OK

Selezionare **Modifica** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK**.

Annunci
Per registrare premere OK
e parlare dopo il segnale acustico
Indietro

Premere **OK** per iniziare la registrazione.

Dopo il segnale acustico emesso dal telefono, formulare l'annuncio nel microfono del telefono.

Per interrompere la registrazione al termine dell'annuncio, premere **Fine**.

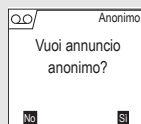
L'annuncio è quindi letto automaticamente.

Al termine della lettura, una schermata di convalida chiederà se si desidera conservare il nuovo annuncio. Premere **Sì** per mantenere l'annuncio oppure **No** per registrarlo nuovamente.

Utilizzo di un annuncio preregistrato

Se si seleziona il modo anonimo, l'annuncio personale viene definitivamente sostituito dall'annuncio preregistrato. Sarà possibile tuttavia registrare un nuovo annuncio personale (vedere paragrafo precedente).

Dal navigatore, premere ▲ o ▼ fino a visualizzare la schermata **Segreteria**. Confermare con **OK**.

Selezionare **Annunci**. Premere **OK**.

Selezionare **Anonimo** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK**.

Premere **Sì** per sostituire l'annuncio personale con quello anonimo.

L'annuncio anonimo corrispondente al modo iniziale in corso (solo risposta o con registratore) viene letto automaticamente.

Una volta terminata la consultazione, si ritorna alla schermata precedente.

Per uscire dal menu, premere il tasto rosso.

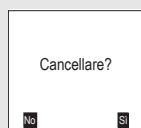
Cancellazione di tutti gli annunci personali

Se si cancellano tutti gli annunci personali, la segreteria verrà automaticamente disattivata.

Dal navigatore, premere ▲ o ▼ fino a visualizzare la schermata **Segreteria**. Confermare con **OK**.

Selezionare **Annunci**. Premere **OK**.

Selezionare **Cancella tutti** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK**.

Premere **Sì** per cancellare tutti gli annunci personali.

Ascolto messaggi

Se sono stati ricevuti messaggi sul telefono, la spia della base lampeggia. Il ritmo del lampeggiamento indica la quantità di messaggi ricevuti (es: 4 lampeggiamenti brevi corrispondono a 4 messaggi ricevuti).
I nuovi messaggi verranno letti per primi. Successivamente verranno letti i messaggi già ascoltati in ordine cronologico (dai più vecchi ai più recenti).

L'icona sullo schermo del telefono indica la presenza di nuovi messaggi non letti.
Se si è conservato uno o più messaggi letti, l'icona viene visualizzata sulla schermata iniziale.

Ascolto messaggi a partire dalla base:

Premere il tasto per iniziare la lettura.

I messaggi vengono trasmessi dall'altoparlante della base.

Durante la lettura è possibile utilizzare i bottoni della base per realizzare le seguenti azioni.

- Passare al messaggio seguente:
- Ritornare all'inizio di un messaggio:
- Ritornare al messaggio precedente: x 2 volte
- Fare una pausa:
- Ripresa della lettura dopo una pausa:
- Eliminare il messaggio in corso: pressione prolungata su

Alla fine dell'ultimo messaggio, la segreteria si disattiverà automaticamente.

Ascolto messaggi a partire dal telefono

Dal navigatore, premere ▲ o ▼ fino a visualizzare la schermata **Segreteria**. Confermare con **OK**.

Selezionare **Messaggi**. Premere **OK**.

Selezionare **Ascolto** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK**.

I messaggi vengono trasmessi dall'altoparlante del telefono.

A seconda dell'operatore e dell'abbonamento, il nome e il numero del corrispondente vengono visualizzati sulla schermata (eccetto chiamata confidenziale).

Durante la lettura è possibile utilizzare i tasti del telefono per realizzare le seguenti azioni:

- 0 : rimuovere il messaggio durante la lettura.
- 1 : ritornare all'inizio di un messaggio.
- 1 x 2 : ritornare al messaggio precedente.
- 2 : interrompere momentaneamente la lettura (pausa).
- 3 : andare al messaggio successivo.

Interrogazione a distanza

È possibile interrogare la segreteria a distanza. Questa funzione consente di leggere i messaggi e d'interrogare la segreteria a partire da un altro telefono situato fuori dal proprio domicilio.

Per interrogare la segreteria a distanza: Comporre il numero di telefono e attendere l'attivazione della segreteria.

Durante l'ascolto dell'annuncio, premere il tasto # e inserire il pin d'interrogazione a distanza.

Il pin predefinito è 0000, ma sarà necessario personalizzarlo per attivare l'interrogazione a distanza, ritornate al paragrafo **Modifica del codice d'interrogazione a distanza**, *pagina* **85**.

Un bip segnala l'accesso alla segreteria, i messaggi non letti vengono trasmessi automaticamente. Al termine della trasmissione dei messaggi, viene emesso un altro bip per segnalare la disponibilità della segreteria. È possibile effettuare le seguenti operazioni:

0	:	cancellare il messaggio in corso
1	:	ritorno all'inizio del messaggio
1 (x2)	:	messaggio precedente
2	:	pausa / ripresa
3	:	messaggio successivo
5	:	ascolto messagi
7	:	segreteria/registratore attivo
8	:	registrare
9	:	spegnere la segreteria

Cancellare tutti i vecchi messaggi

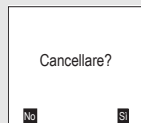
Per cancellare i vecchi messaggi uno per volta, fare riferimento al paragrafo precedente e cancellare i messaggi indesiderati durante la lettura.

Dal navigatore, premere ▲ o ▼ fino a visualizzare la schermata **Segreteria**. Confermare con **OK**.

Selezionare **Messaggi**. Premere **OK**.

Selezionare **Cancella vecchi** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK**.

Per confermare la cancellazione di tutti i vecchi messaggi, premere **Sì**.

Per uscire dal menu, premere il tasto rosso.

Registrazione di un memo

Questa funzione consente di memorizzare un messaggio personale in segreteria. Fino a quando non verrà ascoltato, verrà considerato in segreteria come nuovo messaggio.

Dal navigatore, premere ▲ o ▼ fino a visualizzare la schermata **Segreteria**. Confermare con **OK**.

Selezionare **Messaggi**. Premere **OK**.

Selezionare **Registra memo** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK**.

Premere **OK** per iniziare la registrazione.

Dopo il segnale acustico emesso dal telefono, formulare l'annuncio nel microfono del telefono.

Per interrompere la registrazione al termine del memo, premere **Fine** .

Può riascoltare i suoi messaggi premendo sul tasto **OK** del navigaore. Una volta terminata la consultazione, si ritorna alla schermata precedente.

Per convalidare il memo, premere **Sì** .

Per annullare il memo e ripetere la registrazione, premere **No** .

Una volta convalidato, il memo diventa un nuovo messaggio della segreteria fino al momento dell'ascolto.

Il messaggio dei nuovi eventi sostituisce la schermata del display in condizioni di riposo.

IMPOSTAZIONI SEGRETERIA

*Questo menu consente di modificare le impostazioni avanzate della segreteria (secondo il modello). È possibile accedere al menu **Impost. segret.** dal menu **Segreteria** o dal sottomenu **Impost. avanz.** dal menu **Impostazioni**.*

Attivazione o disattivazione del filtro di chiamata

La funzione di filtro consente, quando è attivata, di ascoltare il messaggio lasciato dal corrispondente durante la registrazione. È possibile accettare per rispondere in qualsiasi momento.

Dal navigatore, premere ▲ o ▼ fino alla visualizzazione del menu **Segreteria**, quindi confermare con **OK**.

Selezionare **Impost. segret.** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK**.

Impost. segr.
▲ N.squilli
OK Filtro
▼ Codice distan.
Indietro OK

Selezionare **Filtro** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK**.

Filtro
Modo di filtraggio
▶ Attivo
Modifica OK

Viene visualizzata una schermata che indica lo stato della funzione (Attivo o Disattivo).

- Per conservare lo stato, premere **OK**.
- Per cambiare lo stato, premere **Modifica**, quindi **OK**.

Per uscire dal menu, premere il tasto rosso.

Modifica del codice d'interrogazione a distanza

Il codice d'interrogazione a distanza consente di consultare i messaggi della segreteria da un altro telefono.

Dal navigatore, premere ▲ o ▼ fino alla visualizzazione del menu **Segreteria**, quindi confermare con **OK**.

Selezionare **Impost. segret.**. Premere **OK**.

Selezionare **Codice distan.**. Premere **OK**.

Premere **Sì** per modificare il codice d'accesso.

Viene visualizzata una schermata d'inserimento del codice del telefono. Inserire il codice della base (predefinito 0000).

Premere **Sì**.

Inserire il nuovo codice d'accesso a distanza (4 cifre obbligatoriamente).

Premere **OK**.

Per uscire dal menu, premere il tasto rosso.

Stabilire la durata di un messaggio

Questa durata corrisponde al tempo a disposizione del corrispondente per lasciare un messaggio.

Dal navigatore, premere ▲ o ▼ fino alla visualizzazione del menu **Segreteria**, quindi confermare con **OK**.

Selezionare **Impost. segret.**. Premere **OK**.

Selezionare **Durata mess.** servendosi dei tasti ▲ o ▼. Premere **OK**.

Viene visualizzata una schermata che indica la durata massima consentita per ogni messaggio.

- Per conservare questa durata, premere **OK**.
- Per modificare la durata, premere **Modifica**.

Al momento della modifica, viene visualizzata un elenco delle durate dei messaggi.

Selezionare la durata con i tasti ▲ o ▼. Premere **OK**.

Per uscire dal menu, premere il tasto rosso.

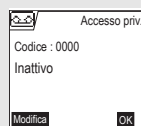
Accesso privilegiato

Questo servizio consente di inibire la suoneria delle chiamate entranti del telefono per non essere disturbati, eccetto da corrispondenti privilegiati. Al momento della ricezione di una chiamata, la segreteria si avvia dopo un numero di squilli (muti) stabiliti e il corrispondente potrà lasciare un messaggio.

È possibile consentire ad alcune persone di far suonare il telefono. A tale scopo, dovranno comporre ✳ (asterisco) e il codice personalizzato quando ascolteranno l'annuncio. Una volta immesso il codice, il portatile suona.

Dal navigatore, premere ▲ o ▼ fino alla visualizzazione del menu **Segreteria**, quindi confermare con **OK**.

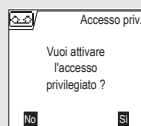
Selezionare **Impost. segret.**. Premere **OK**.

Selezionare **Accesso priv.** servendosi dei tasti ▲ o ▼. Premere **OK**.

Le informazioni seguenti vengono visualizzate sullo schermo:
- il codice d'accesso privilegiato,
- lo stato del servizio.

Premere **Modifica** per modificare le informazioni visualizzate sullo schermo.

Inserire il nuovo codice d'accesso privilegiato. Premere **OK**.

Comunicare il codice ai corrispondenti privilegiati. Al momento delle chiamate, dovranno comporre ✳ (asterisco) e il codice personalizzato quando ascolteranno l'annuncio.

Premere **Sì** per attivare il modo accesso privilegiato.

Per uscire dal menu, premere il tasto rosso.

Modo registrazione

Il modo registrazione consente di modificare la capacità della segreteria.

Due livelli di qualità sono disponibili:

- *Qualità superiore: per una capacità di 15 minuti in qualità elevata.*
- *Qualità standard: per una capacità di 25 minuti in qualità normale.*

La modifica della qualità di registrazione dei messaggi non influisce sulla qualità dell'annuncio.

Dal navigatore, premere ▲ o ▼ fino alla visualizzazione del menu **Segreteria**, quindi confermare con **OK**.

Selezionare **Impost. segret.**. Premere **OK**.

Selezionare **Modo registr.** servendosi dei tasti ▲ o ▼. Premere **OK**.

Premere **Modifica** per modificare il livello di qualità di registrazione visualizzato sullo schermo. Premere **OK**.

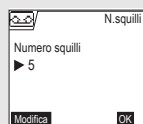
Per uscire dal menu, premere il tasto rosso .

Numero di squilli

Questo parametro consente di stabilire il numero di squilli del telefono prima dell'attivazione della segreteria. Il numero di squilli è compreso tra 2 e 7 ed è possibile selezionare il modo Eco.

Il modo Eco determina automaticamente il numero di squilli in funzione del numero di messaggi presenti in segreteria.
Se la segreteria non contiene nuovi messaggi, il numero di squilli sarà 4 altrimenti, il numero di squilli sarà 2.

Dal navigatore, premere ▲ o ▼ fino alla visualizzazione del menu **Segreteria**, quindi confermare con **OK**.

Selezionare **Impost. segret.**. Premere **OK**

Selezionare **N.squilli** servendosi dei tasti ▲ o ▼. Premere **OK**.

Il numero di squilli programmati viene visualizzato sullo schermo.

Premere **Modifica** per modificare questo numero.

Scegliere nell'elenco, servendosi dei tasti ▲ o ▼ il numero di squilli (tra 2 e 7) desiderato o il modo Eco, quindi premere **OK**.

Per uscire dal menu, premere il tasto rosso .

Manutenzione

Utilizzare un panno leggermente umido per spolverare la base e il telefono, non servirsi di un panno asciutto per evitare scariche elettrostatiche.

Incidenti

Consultare la tabella seguente in caso di anomalie di funzionamento:

Incidenti	Soluzioni
La spia della base è spenta	Verificare: • che il trasformatore di rete sia correttamente collegato a una presa di rete. • che il connettore di rete sia correttamente inserito nella base. • che il fusibile e il disgiuntore siano in funzione e che la presa di corrente sia alimentata.
Lo schermo del telefono non presenta alcuna visualizzazione	Verificare che le batterie siano correttamente installate. Posizionare il telefono sulla base ed effettuare una ricarica completa delle batterie. Al fine di prolungare la durata di vita delle batterie, è possibile eseguire questa operazione ogni due mesi circa. Se malgrado queste precauzioni il difetto persiste, sono disponibili delle batterie sostitutive presso il rivenditore. Nel tempo, la capacità di queste batterie può diminuire leggermente. Lasciare scaricare completamente il telefono, poi metterlo in carica per almeno 6 ore.
Il telefono non suona alla ricezione di una chiamata	Verificare che il telefono sia correttamente collegato e che ci sia il segnale di linea libera. Verificare che il modo silenzioso non sia attivato (vedere capitolo Melodie). Verificare che il modo Accesso privilegiato non sia attivato.
Nessun collegamento radio tra il telefono e la base L'icona di rete lampeggia	Verificare che il telefono sia ben inserito avvicinandosi alla base, se è inserito correttamente, lo schermo del telefono visualizza il proprio numero di telefono. Altrimenti procedere all'inserimento del telefono nella base. Vedere "Registrazione di nuovo telefono su una base", pagina 64.
A ogni selezione si ottiene il segnale "occupato"	Assicurarsi che nessun altro sia in comunicazione su un altro telefono (se il modo intrusione è non attivo). Verificare che il modo di selezione (Frequenze Vocali o ad impulsi) sia compatibile con la propria linea telefonica o autocommutatore. Verificare che il limite di tempo non sia esaurito (se attivo). Verificare di non essere in restrizione di chiamata (se attivata).
Non è possibile inviare o ricevere SMS	Si dispone dell'abbonamento al servizio « Presentazione del numero 2"?. Verificare che il servizio SMS sia attivo sulla propria linea. Reperire i numeri dei server presso il proprio operatore e verificare che siano identici sul proprio telefono. Il numero di terminale comunicato ai propri corrispondenti è esatto?

Funzioni	Parametri predefiniti	Funzioni	Parametri predefiniti
SMS		Esclusa	Non attivo
Centro invio SMS	Secondo l'operatore	Bip	Tutti attivi
Centro ricezione SMS	Secondo l'operatore	**IMPOSTAZIONI**	
ACCESSORI		Tasti programmi	Esclusa / Segreteria
Sveglia	Non attivo	Data/ora	00:00 // 01/01/03
Timer	Non attivo	Riaggancio automatico	Attivo
INTERCOMUNICAZIONE		Accettazione automatica	Non attivo
Baby sitter	Non attivo	Lingua	Italiano
SICUREZZA		Impostazioni avanzate	
Blocco tastiera	Non attivo	**•Gestione linea**	
Emergenza	Non attivo	Tipo rete	Pubblica
Codice base	0000	Selezione	Frequenza
Limite di tempo	Non attivo	Flashing	100 ms
Limitazione	Non attivo	Prefisso	Non attivo
Intrusione	Non attivo	Prefisso confid.	✳67#
		•Imposta Telefono	
Confidenziale	Non attivo	Nome Telefono	Telefono -1-
MELODIE		**•Imposta Base**	
Chiamata (Est / Int)	Actualités / Carmen	Nome base	Stazione 1

Caratteristiche del telefono			
Numero canali	10 x 12 = 120	Autonomia	
Zona di frequenze radio	1,88 - 1,90 GHz	in stand-by	240 ore
Modo duplex	TDMA	in comunicazione	15 ore
Distanza tra canali	1,728 MHz	Portata del telefono	
Velocità di trasmissione	1152 Kbit/s	spazio libero	fino a 300 m
Modulazione	GFSK	interno edificio	fino a 50 m
Codifica voce	ADPCM	Dimensioni della base	167 x 113 x 65 mm
Potenza di trasmissione	250 mW	Peso della base	193 g
Alimentazione base	230 V, 50/60 Hz	Dimensioni del telefono	140 x 51 x 30 mm
Tempo di carica	6 ore	Peso del telefono	152 g

Tutti i dati forniti sono a titolo indicativo. Sagem SA si riserva il diritto di apportare modifiche senza preavviso.

AMBIENTE

La preservazione dell'ambiente in una logica di sviluppo durevole è una preoccupazione fondamentale della SAGEM S.A.

Le sedi industriali della società SAGEM S.A. sono conformi alle norme ambientali sui rifiuti prodotti dal complesso delle sue attività.

Al fine di minimizzare l'impatto ambientale è stata predisposta una linea direttiva di progettazione del presente prodotto durante il suo ciclo di vita.

Gli assi di miglioramento stabiliti dal programma di concezione ecologica durante lo sviluppo del prodotto D70T/V sono stati i seguenti:

Determinare un imballaggio non dannoso per l'ambiente:

- Ottimizzazione della dimensione dell'imballaggio al fine di utilizzare un quantitativo minimo di materie prime.
- Utilizzo di materiali riciclati e riciclabili.

Migliorare il carattere riciclabile del prodotto in fin di vita:

- Diminuzione del numero di materiali utilizzati per la fabbricazione del prodotto.
- Considerazione dal momento di tale concezione dello smantellamento del prodotto utilizzato in vista del riciclaggio.
- Nessun utilizzo di ritardanti di fiamma a base di PBDE

Questo manuale utente è stampato su carta riciclata.

La presenza di questo logo sull'imballaggio indica che la società SAGEM S.A. versa un contributo alla società ECO-IMBALLAGE. Questo contributo permette a ECO-IMBALLAGE lo sviluppo delle infrastrutture in collaborazione con le circoscrizioni amministrativo-territoriali per migliorare il recupero e il riciclaggio degli imballaggi.

Gli accumulatori presenti nel prodotto non devono in nessun caso essere gettati all'aperto o nei contenitori insieme ad altri rifiuti. Dei punti di raccolta specifici sono a disposizione nei Comuni, nei commerci al dettaglio, negli ipermercati, ecc.

Condizioni di garanzia dei telefoni DECT Sagem - Serie D50-D70

L'apparecchio nuovo è garantito (pezzi di ricambio e manodopera) da SAGEM SA, alle condizioni e nei termini qui di seguito indicati, contro tutti i difetti di fabbricazione per una durata di 12 mesi a partire dalla data d'acquisto dell'apparecchio, per la quale fa fede la prova d'acquisto (per gli accessori nuovi (batterie, cordoni, etc.) il periodo di garanzia è di tre mesi dalla data d'acquisto). Vi raccomandiamo di conservare accuratamente la vostra fattura d'acquisto o lo scontrino al fine di evitare complicazioni.*

Gli apparecchi che sono stati oggetto di riparazione nel periodo di garanzia sopra descritto sono garantiti (pezzi di ricambio e manodopera) da SAGEM SA fino alla più lontana di una delle seguenti date: lo spirare del periodo di garanzia sopra descritto ovvero tre (3) mesi dall'intervento della SAGEM SA.*

Questa garanzia si applica purché l'apparecchio sia utilizzato in condizioni normali e conformemente all'uso cui è destinato.

In base alla presente garanzia, il vostro apparecchio sarà riparato o sostituito (a discrezionale scelta della SAGEM SA) e rispedito al vostro indirizzo in Italia, gratuitamente. Non sarà fornito alcun apparecchio sostitutivo durante il tempo necessario per la riparazione.

Prima di spedire il vostro apparecchio al Centro Riparazione Autorizzato, non dimenticate di:

- *Ricopiare i dati della vostra rubrica, nonchè tutti gli altri dati personali contenuti nell'apparecchio, poiché rischiano di essere persi nel corso dell'intervento di riparazione. SAGEM SA non sarà in alcun caso responsabile dei danni causati ai vostri dati e in nessun caso SAGEM SA procederà a reinstallare i dati nell'apparecchio.*
- *Accludere, oltre all'apparecchio, anche le vostre coordinate (nome, indirizzo e numero di telefono).*
- *Assicurarvi che tutti gli accessori siano inclusi nell'apparecchio, se possibile nel loro imballaggio originario.*
- *Accludere anche una copia della prova d'acquisto dell'apparecchio o della garanzia debitamente datate e completate, al momento dell'acquisto, dal vostro venditore.*

La presente garanzia lascia impregiudicati i diritti spettanti al consumatore in forza di disposizioni inderogabili di legge, in particolare quelli relativi alla garanzia legale previsti dagli artt.1519 bis e seguenti. del codice civile italiano.

** tranne i casi esclusi dalla presente garanzia e qui di seguito menzionati in questo documento.*

Sono esclusi dalla garanzia:

1) *I difetti, avarie o malfunzionamenti che siano conseguenza di:*
   - *mancato rispetto delle istruzioni di installazione o di utilizzazione; o*
   - *una causa esterna all'apparecchio (inclusi, in via esemplificativa ma non limitativa, urto, fulmine, incendio, atto di vandalismo, atto fraudolento, contatto con liquidi o parassiti o danni di qualsiasi natura dovuti ad allagamenti, tensione elettrica non adeguata, ecc.);o*
   - *modifiche apportate all'apparecchio senza il consenso scritto della SAGEM SA; o*
   - *negligenza nella manutenzione quotidiana, come illustrata nella documentazione consegnata unitamente all'apparecchio, ovvero mancata vigilanza o cura; o*
   - *cattive condizioni di stoccaggio o di ambientazione dell'apparecchio (in particolare quelle collegate alle condizioni di temperatura ed idrometria, conseguenze di variazione del voltaggio elettrico, parassiti provenienti dalla rete elettrica e dalla terra); o*
   - *interventi di riparazione o lavori (apertura o tentata apertura dell'apparecchio) o interventi di manutenzione dell'apparecchio effettuati da persone non autorizzate dalla SAGEM SA.*
2) *I danni derivanti da un imballaggio insufficiente e/o da un errato confezionamento dell'apparecchio rispedito alla Centro di Riparazione Autorizzato.*

3) La normale usura dell'apparecchio e dei suoi accessori.

4) I problemi di comunicazione dovuti ad ambiente incompatibile, inclusi, in particolare:
- *problemi di accesso e/o connessione alla rete telefonica quali l'interruzione della rete d'accesso, un guasto della linea dell'abbonato o del suo corrispondente, la scadente qualità della linea telefonica,*
- *difetti di trasmissione (ad esempio, interferenze, disturbi, guasti o ogni altra interferenza dovuta alla situazione ambientale o a trasmettitori radio, ecc.),*
- *variazioni dei parametri della rete telefonica intervenuti successivamente alla vendita dell'apparecchio.*

5) La fornitura di nuove versioni di software.

6) I lavori necessari per il normale utilizzo: consegna, installazione o sostituzione di parti consumabili, ecc.

7) Gli interventi su componenti o software modificati o aggiunti senza il consenso della SAGEM SA.

8) I difetti derivanti dall'utilizzo di prodotti, parti consumabili o accessori non compatibili con l'apparecchio.

Per gli interventi da effettuare nei casi di esclusione della garanzia come sopra specificati ovvero dopo il decorso del periodo di garanzia di 12 mesi (3 mesi per gli accessori), saranno addebitati i costi di riparazione e di trasposto (sia di spedizione che di riconsegna), che saranno indicati dalla SAGEM SA sulla base di un preventivo, e dovranno essere pagati prima della spedizione dell'apparecchio al Centro di Riparazione Autorizzato.

AVVERTENZE:

1. Le parti difettose o gli apparecchi sostituiti diverranno di proprietà della SAGEM SA.

2. Fatte salve le disposizioni inderogabili di legge, la garanzia espressamente prevista in questo documento è data in sostituzione di ogni altra garanzia, espressa o implicita. In particolare, la SAGEM SA non assume alcun impegno e non garantisce che l'apparecchio abbia le qualità necessarie o sia idoneo ad uno specifico scopo. La responsabilità della SAGEM SA, qualunque ne sia la causa, non potrà eccedere il prezzo pagato dal Cliente per l'acquisto dell'apparecchio. In nessun caso, la SAGEM SA sarà responsabile dei danni morali e/o immateriali e/o indiretti (inclusi, in via esemplificativa, ma non limitativa, perdite di ordini, perdite di utili, perdite di dati, mancati guadagni, danni all'immagine, interruzioni di servizio ed ogni altro pregiudizio finanziario o commerciale), siano essi causati da inadempimento della garanzia o da fatto illecito.

Le disposizioni sopra citate sono applicabili solamente in Italia. Se una delle disposizioni delle condizioni di garanzia si rivelasse, in tutto o in parte, contraria ad una norma imperativa applicabile ai consumatori in base alla legislazione italiana, tale disposizione non verrà applicata, fermo restando che tale invalidità o inapplicabilità non inficerà tutte le altre disposizioni, che rimarranno pienamente valide.

SAGEM

SAGEM SA

DECLARATION OF CONFORMITY

Déclaration de conformité

Dichiarazione di conformità

We,

The Manufacturer **SAGEM SA**
Le Constructeur / Il Costruttore

Address 27, rue Leblanc – F-75512 PARIS CEDEX 15 - FRANCE
Adresse / Indirizzo

declare under our sole responsability that the product
Déclarons sous notre seule responsabilité que le produit
Dichiariamo sotto la nostra completa responsabilità che il prodotto

Product	**DECT Telephone which is capable of connection to a PSTN**	
Model & Variant:	**D70T**	**D70V**
Product Type Designation:	**MD+**	**MD+**

To which this declaration relates is in conformity with the harmonized standards
Auquel se réfère cette déclaration est conforme aux normes harmonisées
Al quale fa riferimento questa dichiarazione risulta conforme agli standard di armonizzazione

		According to	1999/5/EC	Artical No 3(1) (a) - R&TTE Directive
EN 60950	: 2000		73/23/EEC	Artical No 2 - Low Voltage Directive
EN 50360	: 2001		1999/519/EC	Health EU-Council recommendation
		According to	1999/5/EC	Artical No 3(1) (b) - R&TTE Directive
EN 301 489 - 1	: 2000		89/336/EEC	Artical No 4 - EMC Directive
EN 301 489 - 6	: 2000			
		According to	1999/5/EC	Artical No 3(2) - R&TTE Directive
EN 301 406 - 6	: 2001		97/523/EC	Radio EU-Council Recommendation

Meets the essential requirements according to article 3 of the following EC-Directive :
Est conformes aux exigences essetielles suivant l'article 3 de la Directive CE :
Risulta conforme alle esigenze di base in accordo con l'Art. 3 della Direttiva CE :

Directive, 1999/5/EC of the European parliament and of the council of 09 March 1999 relating to radio and telecommunication terminal equipment, including the mutual recognition of their conformity.
Directive, 1999/5/EC du Parlement européen et du conseil du 09 mars 1999 concernant les équipements radio et terminaux de télécommunication, incluant la reconnaissance mutuelle de leur conformité.
Direttiva 1999/5/EC del Parlamento Europeoe del Consiglio del 09 marzo 1999 riguardo gli equipaggiamenti radio e gli equipaggiamenti dei teminali per la telecomunicazione, che include la mutua riconoscenza della loro conformità.

Council Decision 1998/482/EC, Council Decision 1999/303/EC
Terminal equipment (TE) capable of 2-wire access to the anologue Public Switch Telephone Networks, and is capable of originating a circuit call using Dual Tone Multi Fraquency (DTMF) Signalling and / or receiving an incoming circuit-switched call.

Osny, 4th August 2003

on behalf of ***SAGEM SA***

Name and Signature
Nom et signature
Nome e Firma

R. WALLER
Managing Director Cordless Terminals Business unit
Terminals and Internet Division

Document SAGEM N° **20 876 735 - 2** / reproduction et divulgation interdites